

bb 74. az izraeli ügyvivő látogatása a nácizmus üldözöttei bizottságánál

k vt/j szb zs

1965. november 19.

David Giladi, Izrael állam budapesti követségének ideiglenes ügyvivője pénteken délután ellátogatott a nácizmus üldözöttei bizottságának szabadság téri irodájába, és megtekintette török sándornak, a német szövetségi köztársaság izraeli követsége tanácsosának fasiszta múltjára vonatkozó, eddig nyilvánosságra hozott dokumentumok eredeti példányait. a látogatásra az ügyvivő kérésére került sor. /mti/

m

23.12/s

- v é g e -

- 46 -

*Mt*

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. november 20.

bb 1. egy hétig budapesten vendégszerepel a bukaresti tandarica bábszínház

i s/gk-lm fm

1965. november 20.

a művelődésügyi minisztérium meghívására november 24-én, szerdán budapestre érkezik a román szocialista köztársaság központi bábszínháza, a bukaresti tandarica bábszínház. a kitűnő együttes egy hétig vendégszerepel fővárosunkban. előadásait az egyetemi színpadon, a pesti barnabás utcában tartják. a társulat külön felnőtt- és külön gyermekműsorral mutatkozik be. első előadásukat november 27-én fél 8 órakor tartják, s ekkor az „én és az anyag”, című felnőttműsorukat mutatják be. ugyancsak ezzel a produkcióval lépnek fel november 28-án és 29-én este is. a kabaréműsor magyar szövegét Szabó Lajos, a kolozsvári magyar színház művésze tolmácsolja. a kétrészes produkcióban közreműködik Mircea Crisan érdemes művész is. a kabaréműsört sok zene színesíti.

a gyermekeknek november 28-án 11 órakor, 29-én és 30-án pedig 10 órakor tartanak előadást ugyancsak az egyetemi színpadon. Kipling művéből Cassian Irt „a kíváncsi kisélefant”, címmel kétrészes mesejátékot. a bábokat és a díszleteket Mioara Buescu tervezte, az előadást Stefan Lenkisch rendezte. /mti/

-.-

*Mt*

-1-

bb 2. megkezdték a karácsonyi borok palackozását tokaj-hegyalján

vid ká/sk szb ká

1965. november 20.

a tokajhegyaljai pincegazdaság mádi üzemében megkezdték a karácsonyra forgalomba kerülő borok palackozását, az idén a korábbi éveknél nagyobb mennyiségben, mintegy 830 000 üveggel hoznak forgalomba 2-3 éves palackérett tokaji borokat. a kereskedelemnek nyolc különböző fajtájú bort adnak át, legnagyobb mennyiségben tolcsvai édes furmintot, valamint a hársleveleit. száraz és édes szamorodniból 55 000, míg 3 és 4 puttonyos aszúból 6 000 palackot töltenek meg.

a borokat a tolcsvai, a bodrogkeresztúri, a ságoratjauj-hegyi és a tállai pincékben készítették elő palackozásra.  
/mti/

-. -

bb 3. új működési engedélyt kapnak a zeneoktatói munkaközösségek

i hi/tné szb zs

1965. november 20.

a főváros népművelési szervei megvizsgálták a zeneoktatói munkaközösségek működését, s megállapították: több munkaközösségnek nincs jóváhagyott ügyrendje, gyakran nem az engedélyezett helyen és csupán ideiglenes működési engedéllyel oktatnak, ezért december 1-étől a kerületi tanács népművelési osztályai a zeneoktatói munkaközösségek működési engedélyét bevonják, a munkaközösségeket nyilvántartásba veszik és a jövő év január 1-ig új működési engedélyeket adnak ki, ha a zeneoktatásra használt helyiség nem felel meg a követelményeknek, a munkaközösség esetleg művelődési otthonban is folytathatja majd tevékenységét.  
/mti/

-. -

bb 4. megkezdődött a nádaratás a velencei-tavon

vid ká/sk szb ká

1965. november 20.

a hideg idő beálltával munkához láttak a velencei-tavi nádvágnak, aratják a „beérett”, nádat. egyelőre még csak „fél-gőzzel”, dolgoznak, naponta mintegy 900-1000 kévét vágnak le. a szakemberek szerint a rendkívül magas vízállás miatt a tavalyinál gyengébb a nád minősége, rövidebbek a nádszálak, a tervek szerint az idei télen 850 000 kéve nádat aratnak le a velencei-tavon.  
/mti/

-. -

-2-

11/11

bb 5. tűz a háztetőn - elítélték a vigyázatlan dolgozókat

i bc/gg szb zs

1965. november 20.

a nagymező utca 20 számú ház tetejéről egy régi csatornát távolítottak el a fővárosi 2-es számú építőipari vállalat dolgozóit. az utasítás szerint hidegvágóval kellett dolgozniuk. a munka közbeni rázkódástól azonban több tetőfedő üveglap az udvarra hullott, s veszélyeztette az ott dolgozók testi épségét. ezért szőregi jános és tóth benjamin hegesztők - a tűzrendészeti előírások tilalma ellenére - megegyeztek ujhegyi dezső megbízott csoportvezetővel, hogy a csatornát hegesztőpisztollyal távolítsák el. vigyázatlanságuk miatt meggyuladt a csatornalemez alatti korhadt gerendázat, s a tüzet csak mintegy háromnegyed órai munkával sikerült a tűzoltóságnak eloltani.

a központi kerületi bíróság büntősnek mondta ki szőregi jánost, tóth benjamin és ujhegyi dezsőt gondatlan közveszély okozásban, s ezért - figyelembe véve, hogy a munkánál a vállalat részéről is hiányosságokat, helytelen gyakorlatot lehetett tapasztalni - mindhármukat hat-hat hónapi javító-nevelő munkára ítélte 10 százalékos bércsökkenés mellett.  
/mti/

-. -

bb 6. Lovak vizsgálja a hortobágyon

vid ká/sk szb ká

1965. november 20.

féléves tanulás után ezen a héten vizsgáztak a hortobágyi lovak. még május végén váltak ki a ménesekből a legfejlettebb méncsikók, amelyeket azután csikósok vettek kezelésbe. Lovaglásra tanították a pusztai nóniuszokat, majd befogták őket fogatokba is. a hortobágyi állami gazdaság mátai lótenyésztési farmján a puszta különleges adottságait kihasználva szívós lovakat nevelnek a nóniuszokból. a lovak vizsgálja, amely többek között teherhordásból, lovaglásból és általános képességvizsgából állt, jól sikerült, a lovakat javarészt azonnal eladták.  
/mti/

-. -

-3-

11/11

bb 7. a csengery utcába költözik a budapesti pedagógusok központi művelődési otthona

i vt/tné-lm zs

1965. november 20.

a budapesti pedagógusok központi művelődési otthona a csengery utca 68 szám alatti épületbe, a közlekedési dolgozók volt klubjának helyére költözik. a tervek szerint felújítják a 300 személy befogadására alkalmas színháztermet; a jelenleginek mintegy kétszeresére növelik a könyvtárat, s izléses olvasóhelyiségeket rendeznek be. a művelődési otthon új helyiségeiben a nyugdíjasok részére külön klubról gondoskodnak. külön műtermet kap a pedagógus képzőművészeti stúdió. létrehozzák az óvónők zenei klubját, s berendeznek fotolaboratóriumot is./mti/

--

bb 8. december elején üzletekbe kerül az új karalábé

vid ká/sk lm -cz

1965. november 20.

az alföld nagy primőrkeresztészetében berekfürdőn, tiszaozsón, turkevén, cserkeszölőn több mint 4000 négyzetméter alapterületű hajtatóházakban diszlenek a zöldségfélék. a zöldségfélék már folyamatosan szállítják az üzletekbe, s december elején megkezdik a gyenge zöld karalábé szedését is. az első szállítmányt tiszaozsóról indítják utnak. karácsonyig folyamatosan 2000-3000 csomó karalábét értékesítenek. a termálvízzel fűtött hajtatóházakban bokrosodik a saláta is. karácsonyra ebből a csemegéből is nagyobb mennyiség kerül piacra./mti/

--

bb 9. énekeskönyv a 16. századból, korrektúra-lapok heltai gáspár nyomdájából - értékes ritkaságok kerültek elő régi könyvek könyvtárláiból

i ms/gg szb zs

1965. november 20.

az akadémiai könyvtár kéziratára és régi könyvek gyűjteménye neves gyűjtőktől sok, értékes régi könyvön, kéziratokon kívül töredékgyűjteményeket is „örökölt”, amelyek réggen megsemmisült, vagy elveszett művek egyes részleteit őrzik. nem kevés köztük az egyetlen, vagy ritka példány.

/folyt.köv./

-4-

116

bb 9. /énekeskönyv a... 1. folyt./- szb

az értékes töredékek gazdagforrása a könyvtárban levő régi könyvek táblája is, amelybe - a kor szokása szerint - főleg a csekélyebb értékűnek, rövidebb életűnek tekintett széphistóriák, népkönyvek, kalendáriumok, stb. összeragasztott lapjait használták kartonlap gyanánt. rendszerint a könyvek restaurálásakor, átkötésekor kerülnek elő a rejtett kincsek. legutóbb a kéziratár kutatói - az akadémia támogatásával működő régi magyar könyvek bibliográfiai csoportjának munkatársaival együtt - több értékes töredék azonosságát állapították meg. heltai gáspár kolozsvári nyomdájának termékei közül például ismeretes egy sor fametszet, amelyet a ponczianus históriája című széphistória frankfurtban kiadott német változatának illusztrációi után készítették magyar mesterek, sok eredeti ötlettel megtoldva. a metszetek egyike-másika a kolozsvári nyomda több kiadványában szerepelt, de a kutatók feltételezték, hogy kellett lenni egy heltai kiadású magyar ponczianus-nak is. a feltevést igazolta egy most előkerült töredék, amelynek tanúsága szerint a 16. század utolsó évtizedeiben hagyta el a nyomdát a magyar ponczianus históriája.

egy másik unicum melanchton nánány levelének magyarországi kiadásából tartalmaz jelentős részt. előkerülése meglepetésszámba megy, hiszen a szakirodalomban ismeretlen az ilyen korai időből, 1563-ból származó magyarországi kiadás.

zenetörténeti érdekesség bejthe istván énekeskönyvének most megtalált töredéke, a 16. századból ugyanis kevés olyan emlék maradt fenn, amely a szöveg mellett a dallamokat is tartalmazza. előkerült a toldy ferenc-féle gyűjtemény egyik elveszettnek hitt töredéke is: két levélnyi rész egy névtelen szerző 1587-ben kiadott odatis és zariadres szerelme című széphistóriájából.

jason és medea története évezredek óta meginteti a költőket, írókat. egy névtelenségbe burkolózó szerző 1626-ban közzétett széphistóriájából fennmaradt 14 oldalas töredék tanúsága szerint hazánkban is több elődje van a monda modern feldolgozásainak.

/folyt.köv./

116

-5-

no 9. /énekeskönyv a... 2. folyt./- szb

a megsárgult, tépett papírlapok között a kutatók több korrektúra-lapot is találtak, amelyek egy századok előtti magyar nyomda munkamódszereibe, helldai gáspár nyomdászainak hétköznapjaiba engednek bepillantást. /mti/

no 10. szép karácsonyfák a kőszegi erdőkből

vid ká/sk szb ká

1965. november 20.

az őrségi, továbbá a kőszegi és körmend-környéki fenyvesekben megkezdtek a karácsonyfák kivágását. az ottani erdőben növekvő formás, szép tűlevelűekből 120 000 folyómétert kapnak a budapesti, a szegedi, a győr-sopron és vas megyei elárúsítóhelyek. /mti/

-6-

bb. 11. nyersolaj helyett földgáz - sikertű földgázüzemre képesíteni a hazai diesel-motorokat

i tz/sk/ki/gy/bs

1965. november 20.

dr. sándor imre gépészmérnök, a budapesti műszaki egyetem gázgépek és autómobilok tanszékének docense megoldást talált az új kőolajkutak földgáz-melléktermékének megmentésére. a melléktermék eddig kihasználatlanul szállt el a levegőbe, legálábbis, amíg elkészült hozzá a megfelelő gázvezeték.

az nyilvánvaló volt, hogy ez a földgáz csak a helyszínen, gyorsan és könnyen odaszállítható berendezésekkel használható. a magyar kutató bebizonyította, hogy erre kitűnően megfelelnek a nálunk sorozatban gyártott diesel-motorok. mindössze egyetlen gázadagoló szükséges a nyersolaj-adagoló mellé, s a kettőt úgy kell szabályozni, hogy a hengerbe bevitt kalória mennyiség 80-90 százalékát a levegő-földgáz keverék, 10-20 százalékát pedig a nyersolaj szolgáltatassa, az utóbbi csupán a gyújtás kedvéért. kiderült az is, hogy a földgáz önmagában is felhasználható a motorok meghajtására, csak ehhez külön gyújtó-berendezés is kell.

ezeket a megoldásokat a magyar kutató 600-600 órán át ellenőrizte egy-egy diesel-motorral és 400 órán keresztül egy benzín-motorral. ezek a motorok földgázzal is éppen olyan egyenletesen, nyugodtan, erőteljesen működtek, mintha nyersolaj dolgozott volna bennük. sőt míg nyersolaj-üzemelés esetén ennyi idő után már viszonylag nagyobb kopások is előfordulnak, a földgázzal folytatott kísérlet után a motorokat a kopás szempontjából akár „gyári ujnak”, is lehetett volna minősíteni. ugyancsak a motor élettartamának növekedésére mutatott, hogy a felhasznált kenőolaj 200 órás földgáz-üzem alatt sem „fáradt el”, annyira, mint 50 óra alatt akkor, amikor a motort nyersolaj hajtja.

a földgáz azonban, mivel nehezen palackozható, jármű-motorok meghajtására nem alkalmas. éppen ezért a kutatás most abban az irányban halad tovább, hogyan lehetne a jármű-motorok meghajtására felhasználni a szintén nagy mennyiségben rendelkezésre álló, de jól palackozható propán-bután gázt is. /mti/

-7-

8.03/-n  
8452001

-7-

bb. 12. javítják buda vízellátását - ötven kilométer hosszú új utcai vezeték

1 hbj/gg/ki/gy/bs

1965. november 20.

a duna alacsony vízszintje és a hideg időjárás miatt a kutak vízhozama tovább csökkent, ennek ellenére a vízművek zavartalanul ki tudja elégíteni a főváros vizigényét, sőt némi tartalékkal is rendelkezik. számolni kell azonban azzal, hogy tovább romlik a víznyerési lehetőség, ebben az esetben a vízművek üzembe helyezi a nagy felszíni vízmű valamennyi gépegyiségét, a napi 30 000 köbméter vizet szolgáltató kis felszíni vízművet is és a tartalék szivattyúkkal a dunából kiemelt vízzel újabb kutrendszerek körül dúsítja a talajt. téli időben átlagosan 600 000 - 620 000 köbméter budapest napi vizigénye. a vízművek minden valószínűség szerint ezt az igényt ki tudja elégíteni, a biztonság kedvéért azonban helyes lenne, ha az üzemek és a háztartások már most jobban takarékoskodnának a vízzel.

budapesten a vízellátási zavarok zöme abból adódik, hogy szűkek a vezetékek. a 70-80 évvel ezelőtti fogyasztásra méretezett csöveken a vízművek nem tud megfelelő mennyiségű vizet vezetni az ujonnan korszerűsített és ennek megfelelően megnövekedett vizigényű gyárakba és a lényegesen több vizet fogyasztó lakótömbökhöz. éppen ezért a vízművek sokhelyütt felújítja a hálózatait, például a VIII. kerület jobb vízellátása érdekében a mezőimre uton, ahol 400 milliméteres csövet fektetnek le, s a fő utcában is nagyobb átmérőjű csöveket helyeznek el. a peremkerületekben az idén körülbelül 50 kilométer hosszúságban fektetnek le utcai vezetékeket. ezek a csőfektetési munkák az év végéig fejeződnek be.

az előzetes felmérések szerint 1966 nyarán lényegesen nagyobb lesz a fogyasztás, mint volt ez év derekán, ezért új víznyerési lehetőségekről kell gondoskodni. az eredeti tervek szerint a jövő év nyarára üzembe kell helyezni a nagy felszíni vízmű második egységét, ahonnan naponta, függetlenül a duna vízállásától, újabb 100 000 köbméter vizet kap a főváros. sajnos a mélyépítési tervező vállalat késve adta át a terveket a vízműveknek, illetve a kivitelező émi mélyépítő vállalatnak, s a be rendezések egy részét szállító élelmiszeripari gépgyárnak. most már nagyon szoros együttműködésre lesz szükség, hogy a felszíni vízmű második egysége a nyárra elkészüljön és vizet adjon.

/folyt. köv./

8.30/-n  
846 Zsolt

-8-

bb. 12./javítják buda.... 1. folyt./ gy

buda jobb vízellátására hozzáálltak az ujlaki gépház korszerűsítéséhez. jelenleg békásmegyerről két főnyomóvezetéken naponta körülbelül 115 000 köbméter vizet kap buda. új szivattyurendszer építésével meggyorsítják a két főnyomóvezetékben az áramlást, s így naponta 150 000 köbméter vizet tudnak majd szállítani./mti/

..

bb. 13. térkép a veszélyes közlekedési góccokról, kirándulóhelyekről - indul az úttörők a hazáért mozgalom új akciója

1 di/gk/zs/gy/cz

1965. november 20.

meghírdették az úttörőszervezet alapításának 20. évfordulóját köszöntő úttörők a hazáért mozgalom új akcióját. az ezzel kapcsolatos felhívás arra szólítja a pártások több mint egymillió táborát, hogy lakóhelyükön vegyék számba a veszélyes közlekedési góccokat, a legforgalmasabb utvonalakokat, átkelőhelyeket, valamint a kirándulóhelyek veszélyes részeit, az örvényes, mély folyószakaszokat, a csuszós utakat, a szakadékokat, s ezekről készítsenek térképet.

a pártások a következő hetekben országsszerte felderítő körutakra indulnak, majd hozzákezdnek a veszély-térképek elkészítéséhez. feladataik közé tartozik a veszélyes góccok lehetőség szerinti megszüntetése is, - ha szükséges a felnőttek segítségével. így például ügyeletet tartanak egy-egy nagy forgalmu átkelőhelynél, s átkísérik a kisebbeket, az óvodásokat, a kisdobosokat, valamint az öregeket, táblákat készítenek, amelyeken felhívják a figyelmet a veszélyre, stb. a legjobb eredményt elérő, legügyesebb örsöket sátrakkal, úttörő közlekedési egyenruhákkal, játékokkal jutalmazzák./mti/

..

8.34/-n  
847 Zsolt

-9-

bb. 14. bontótelep útján hasznosítják a selejtezett mezőgazdasági gépek alkatrészeit

vid ká/sk/gy/cz

1965. november 20.

a földművelésügyi miniszter utasításának megfelelően, a selejtezett mezőgazdasági gépek hasznosítására a szombathelyi gépjavitó állomás vasszilvágyi üzemegységében bontó telepet hoztak létre. a telep megkezdte munkáját. a tsz-ek, állami gazdaságok, gépjavitó állomások, gépjavitó állomások, növényvédő állomások, talajjavító vállalatok és egyéb mezőgazdasági üzemek a kiselejtezett mezőgazdasági gépeiket megállapított díj ellenében a bontótelepnek adják át, ahol az átvett gépeket szétszerelik, a még használható alkatrészeket különválogatják és felujítják. az alkatrészeket azután a gépjavitó állomásoknak, a termelészövetkezeteknek, az állami gazdaságoknak és más vállalatoknak adják át./mti/

bb. 15. százegy éves a békési járási könyvtár legöregebb olvasója

vid gg/fm/gy/cz

1965. november 20.

tizenhat évvel ezelőtt alakult meg békésen a művelődési otthon és a könyvtár. azóta járási könyvtárrá fejlődött az olvasók kedvelt otthona. a kötetek száma ezerről huszezerre, az olvasóké néhány százról 3 700-ra emelkedett. a szépen berendezett, szabadpolcos könyvtárban állandóan sok a látogató. havonta 14-15 ezer könyvet cserélnek az olvasók. a rendszeres könyvtárlátogatók között sok az olyan 60-70 éves idős ember, aki megalakulása óta tagja a könyvtárnak, s többszáz kötetet olvasott már el. a legidősebb tag özvegy Kovács Andrásné, aki rövidesen 101. születésnapját ünnepli. az idős néni - aki 70 éves leányával együtt már nem igen tud eljárni a könyvtárba, szellemileg azonban friss - olvasójegyére unokái és dédunokái kölcsönöznek könyvet s felolvassnak neki a legkedveltebb könyvekből./mti/

bb. 16. hatvan termelészövetkezet kötött fagybiztosítást szolnok megyében

vid ká/tr/gy/cz

1965. november 20.

az előrejelések szerint az idei tél keménynek ígérkezik az alföldön, a közös gazdaságok ezért az eddigénél is nagyobb arányban veszik igénybe az állami biztosító által nyújtott lehetőséget. november közepéig hatvan termelészövetkezet kötött fagybiztosítást a megyében. a legújabb rendelkezések szerint ha az őszi vetéseket felfagyás éri, vagy a növényállomány teljesen elpusztul megtérítik a keletkezett kár meghatározott százalékát./mti/

8.40/-n

8.40/-n

-10-

bb.17. fényvisszaverő fóliával bevont táblákkal cserélték ki a duna partmenti hajózási jeleit - csaknem hétszáz jelzőtáblát szereltek fel

1 sb/lk n ki

1965. november 20.

a dunabizottság ajánlására a nyolc dunai állam elhatározta, hogy ez év végéig egységesíti az országoként változó partmenti hajózási jelzéseket. a duna magyar szakaszán a vízügyi igazgatóságok már elkészítették az újfajta, nemzetközi jelzőtáblákat. csaknem hétszáz új táblával váltották fel a régiakat, amelyeknek fehér-fekete jeleit csak viszonylag közelről tudták felismerni a hajósok. most viszont a közúti forgalomjelzőkhöz hasonlóan a viziut partmenti tábláin is általában piros-fehér színnel jelölik a tilalmi és egyéb korlátozó rendelkezéseket, késsel és fehérrel pedig az utbaigazítást, a figyelmeztetést és a valamire engedélyt adó intézkedést.

az új táblákat foszforeszkáló festék helyett angliából hozott különleges fényvisszaverő színes fóliával vonták be. az újfajta fóliabevonat ugyanis éjszaka erősebb foszforeszkálással, feltűnőbbben veri vissza a rásugárzott fényt, mint a festék. ezenkívül sokkal tartósabb is, ennek nem árt a szél, az eső, a fagy, a kánikulai hőség, s az angol cég szerződésben kötelezte magát négyéves garanciára. az új partmenti táblák az egységes jelzések megkönnyítik, biztonságosabbá teszik a hajózást. ezért vonták be fényvisszaverő fóliával - az országos vízügyi főigazgatóság intézkedésére - a hajózó ut uszójelzéseit, több mint ötszáz bóját is. ezek még egyelőre sajátos magyar jelzések, de a dunabizottság ajánlásának megfelelően néhány év múlva a duna teljes hosszában sor kerülhet a folyóban elhelyezett uszó jelek egységesítésére is./mti/

bb.18. a padlásról muzeumba került csongrádról egy múlt századbeli kötélverő gép

vid/gg n fm

1965. november 20.

Csongrádon, a városi muzeum mellett megalakult baráti kör tagjai összegyűjtik a régi helyi kismesterségek szerszámait. a muzeum kérésére öreg halászok készítették el a hajdani víziemberek munkaeszközeit, a különleges ősi hálókát és ladikokat. előkerültek a kékfestők ruhamintái, a mézeskalácsosok figurái, s az utolsó szitakészítő munkaszerszámai is.

/folyt.köv./

9.44/-n  
9.40 zselé

-11-

bb.18./ a padlásról...1. folyt./ n

a muzeum birtokába jutott újabb tárgyak közül a néprajzkutatók szerint különösen értékes egy mult században készült régi kötélverő szék, amelyet az egyik ház padlásán találtak meg az önkéntes gyűjtők. e kézzel működtetett kis géppel négyágu kötelet tudott készíteni az egykori mester. hasonló kötélverő munkaeszközt eddig még nem találtak a környéken./mti/

.-.

bb.19. magyar gyártmányu magnezit üzemet szerelnek fel eubolia szigetén

i sl/sk n ki 1965. november 20.

az aprítógépgyár néhány más üzemmel együtt működve görögország részére teljes magnezitüveget, ugynevezett szinterező üzem berendezéseit készítette el. a hatalmas körkemencét, továbbá a hozzátartozó különféle szállító, szárító- és őrölőgépeket már elküldték a görög eubolia-szigetre, ahol az új üzem épül. magyar szakemberek is elutaztak, hogy részt vegyenek a szerelési munkákban.

teljes magnezitipari berendezésből az az első, amit a magyar ipar exportra készített, a jelek szerint azonban nem az utolsó, mert más országok is érdeklődnek hasonló gyári felszerelések iránt./mti/

.-.

bb.20. naponta kétezer hizót vásárolnak fel a körösök vidékén

vid/ká n sk 1965. november 20.

felvásárlási csúcspontot bonyolítanak le ezekben a napokban a körös-vidék városaiban és falvaiban. hizott sertésből naponta mintegy 2000 darabot vesznek át. a világhírű gyulai husüzemben három műszakban készül az izletes kolbász és egyéb csemegeáru. a pulyka- és a kövérliba-felvásárlás is elérte csúcspontját. a baromfiipari országos vállalat orosházi és békéscsabai gyáregységében néhány hét alatt félmillió pulykát és több százezer viziszárnyast dolgoztak fel./mti/

.-.

8.48/-n

902 2. oldal

-12-

bb.21. „ünnepek,,

vid/gó n fm 1965. november 20.

cimmel, hamarosan megjelenik a pest megyei népművelési tanácsadó ajánló bibliográfiája és szöveggyűjteménye, amely az általános iskolai ünnepek, megemlékezések rendezéséhez nyújt segítséget. a kötet nemcsak a különböző alkalmak műsoraihoz ad bőséges választékot, hanem közli a nehezebben megtalálható írásokat, verseket is./mti/

.-.

bb.22. elkészült szolnok megye gyógyviz-térképe

vid/lk n szf 1965. november 20.

az alföld egyik legmélyebben fekvő területén szolnok megyében több mint száz forrásból buzog elő a huszonöt celsius foknál melegebb víz. a források közül husz 50 és 100 celsiusfok közötti hőmérsékletű vizet szolgáltat és gazdag ásványi tartalmánál fogva több mint huszféle betegség, többek között mozgásszervi, nőgyógyászati bajok, vérkeringési zavarok gyógyítására alkalmas. a megyében pontosan felmérték a legértékesebb gyógyvizeket és térképet készítettek a feltárt természeti kincsek hasznosításáról. jászberénytől-turkevéig már nyolc olyan fürdő működik, amelyet ásványi anyagokban gazdag források táplálnak. cserkeszőlő, tisztaörs, turkeve, szolnok, karcag és több más gyógyhely évente mintegy félmillió fürdő vendéget fogad. jászberényben nemrégiben adták át rendeltetésének az ország egyik legszebb termálfürdőjét, amelyet az olajkutatás alkalmával feltárt melegvizzel táplálnak. a törökszentmiklóson felszínre törő, percenként négyszáz liter 64 celsius fokos jódos, brómos víz hasznosítására az alföld egyik legszebb strandfürdőjét építették meg. a megyében távlati terv készült a feltárt és a jövőben feltárandó ásványi gyógyvizek okszerű és gazdaságos kihasználására./mti/

.-.

8.50/-n

902 2. oldal

-13-

bb. 23. épülnek az első falusi bankházak baranyán.

vid ká/sk/gy/cz

1965. november 20.

a baranya megyei bolyban és szentlőrincen megkezdték az első falusi bankházak építését a helyi takarékszövetkezetek számára. az új székházak építését az utóbbi időben rendkívül megnövekedett ügyfél- és pénzforgalom tette szükségessé. a baranyai takarékszövetkezetek taglétszáma ma már megközelíti a 25 ezret, havi pénzforgalmuk pedig 15-20 millió forint között van. a bolyi és a szentlőrinci székház beruházásaira egyenként 350 000 forintot költenek, amit részben saját erőből fedeznek, részben a megszöv nyújt számukra építési hitelt. a szép külsejű épületek átadására a jövő évben kerül sor./mti/

bb. 25. új <sup>abb</sup>autószerződések nyílnak

i sz/tné/ki/gy/bs

1965. november 20.

az autópark növekedése szükségessé teszi a szervizhálózat bővítését. a fővárosban az autójavító szövetkezet nagyarányú hálózatfejlesztési tervet dolgozott ki. a xi. kerületben tízmillió forintos költséggel építik fel a központi javító állomást, amelynek tervei már készülnek az úvaterv-nél. ebben a műhelyben 150-en dolgoznak majd. új autójavító létesül a ii. kerületben a szilágyi erzsébet fasorban, a iii. kerületben a szentendrei ut és a pók utca kereszteződésénél, továbbá a xii. kerületi orbán téren és lőrincen. bővítik és korszerűsítik a szövetkezet sárkány utcai telepét és szerviz állomássá alakítják át a maros utcai részleget is. a római parton és a hárshegyi kempingben a nyáron megnyitott szervizek jövőre ismét el látják a külföldi turisták gépkocsijainak karbantartását, javítását.

a budapesti autójavító szövetkezetnek rendelkezésére állnak a hálózat további fejlesztéséhez szükséges összegek is. az újabb beruházási tervek megvalósítása csupán azon múlik, hogy a kerületi tanácsoktól megfelelő telket, illetve helységeket kapjanak további autósók és szervizek létesítéséhez.  
/mti/

9.-

912 2rel.

- 14 -

bb.24. a martinovics-féle összeesküvés újabb dokumentuma!

vid/tm n fm

1965. november 20.

orczy lőrinc abádszalóki földesur hagyatékából, - aki részt vett az 1794 évi martinovics-féle összeesküvésben - újabb értékes dokumentumok kerültek elő. a levelek és más irások szerint több jakobinus, köztük szentmarjay is járt abádszalókon. az iratokat tanulmányban dolgozzák majd fel./mti/

bb.26. 120.000 pár cipő terven felül exportra

i sz/tné n ki

1965. november 20.

a közelmúltban új gyártmány került a duna cipőgyár 256-os műhelyének futószalagjaira. egy-egy újabb fazonu cipő gyártásának megkezdése szinte mindennapos, megszokott dolog, a 256-os műhely esetében ez azonban mégis említésre méltó eseménynek számít. ebben a gyárrészlegben ugyanis korábban csupán faszeges, keresztülvarrott iskolacipőt és bakancsot készítettek. e cikkek kereslete azonban csökkent, s ezért a belkereskedelem rendelései nem töltötték ki a teljes termelőkapacitást.

a duna cipőgyár főmérnöke az ősszel, csehszlovákiában járt és az illetékes szervekkel folytatott tárgyalásai során megtudta, hogy ott szívesen átvennének az eddiginél több magyar lábbelit is. így került sor arra, hogy a belkereskedelmi választéksere formájában a hungarocoop vállalat útján felajánlják a szabadkapacitást. a csehszlovák megrendelők olyan cipőmodelleket választottak ki, amelyek megkövetelték, hogy ne ragaszkodjanak a régi technológiához és újat vezessenek be, de a cipőgyáriak erre is vállalkoztak. a bakancsok helyett most férfi és női utcai cipőket készítenek.

más üzemekben a martfői tiszai cipőgyárban és a szombathelyi sárkányi cipőgyárban is jelentkeztek többletkapacitások, s ilyen módon a három gyár ebben a negyedévben terven felül 120.000 pár cipőt ad át a külkereskedelemnek./mti/

9.00/-n

915 2rel.

- 15 -

bb. 27. árucseré magyar és külföldi áruházaik között

i kf/kf/ki/gy/bs

1965. november 20.

a kereskedelem külföldi kapcsolatait is felhasználja a közönség jobb ellátására, a választék gazdagítására. elsősorban a Luxus áruház külföldi kapcsolatai erősödtek olyan módon, hogy hasznát rövidesen láthatják is a vásárlók.

a Luxus áruház ugyanis a prágai dum mody-val árucserét határozott el. a csehszlovák Luxus üzlet az első megállapodás szerint még az idén 40 000 rubel értékben egyebek között 8 000 méter, 15-20féle igen divatos, bukálé női kabátszövetet szállít a Luxus áruházhoz, amely a szövetet feldolgoztatja, s finomkonfekcióként hozza forgalomba tavasszal. karácsonyra viszont 5 000 fehér - az angol import cikkek minőségével vetekedő - terylén férfiinget és férfi kasmír sálakat küld a dum mody. a csehszlovák áruház ugyancsak választott a cserére felajánlott cikkekből, mégpedig 60 000 rubel értékű, főleg már nyári holmit, nyomott női ruhaanyagokat, lányka ruhákat, játékokat.

a Luxus áruház nemrég a lengyel moda polska áruházzal is kötött szerződést, amelynek alapján rendszeres tapasztalatcseréket, árucseréket bonyolít le a két áruház, kölcsönösen tájékoztatják egymást a divat-ujdonságokról, a legújabb alapanyagokról, stb. konkrét árucseré az idén még nem jött létre, a Luxus áruház azonban már választott tavaszra lengyel terítőt és terylén ballon anyagokat, gyűrtelemített puplinokat, s egyéb nálunk kedvelt és keresett divatcikkeket. megállapodtak abban is, hogy jövőre a varsói nagyáruházban is valószínűleg a budapesti corvin nagyáruház vásárlással egybekötött bemutatókat, magyar, illetve lengyel hetet rendeznek./mti/

bb. 28. kalocsai szobát rendeltek Londoni kiállításra

vid/né/fm/gy/cz

1965. november 20.

Londonban a jövő év márciusában a magyar hetek alkalmából egy teljesen berendezett kalocsai szobát mutatnak be. a berendezést a kalocsai népművészeti háziipari szövetkezet szállítja a kiállításra. az eredeti, régi népművészeti butorokkal, illetve tárgyakkal berendezett szoba falát a kalocsai pingálós asszonyok munkája díszíti. a szakmári asszonyok hófehér vászonra festik a motívumokat, s a vászon szolgál majd tapétául a Londoni kiállítási szoba falain./mti/

9.06/-n

-16-

bb. 29. csaknem öt lóerő teljesítményű gép segíti egy-egy dolgozó munkáját a borsod megyei építőipari vállalatnál

vid/sze n ki

1965. november 20.

a borsod megyei építőipari vállalatnál a munkaerőhiány pótlására a műszaki vezetők korszerű technológiai eljárásokat vezetnek be. így például a lakóházak nagyrészt már előre-gyártott nagyblokkokból szerelik össze, vagy habosított kohó-salagból öntik. az új technológiák széleskörű elterjesztéséhez azonban nagy szakmai gyakorlat és az eddiginél több gép szükséges. ezért a dolgozók szakmai képzésén kívül az idén nagyobb összeget fordítottak gépek beszerzésére. az idén több mint kétszáz nagy és kisméretű, köztük vibrátorokat, habarcsszivattyúkat, lemezajlítókat, gyorsfelvonókat, parkettcsiszolókat, elektromos döngölőket és motoros targoncákat vásároltak. a balesetveszély csökkentésére az eddig 380 volt feszültséggel működő vibrátorokat és más készülékeket minden munkahelyen 42 voltra alakították át. az új berendezésekkel együtt a mintegy 2.100 fizikai létszámmal dolgozó vállalatnál a termelő gépek száma már eléri a 2.300-at. ez azt jelenti, hogy jelenleg egy-egy építő munkáját öt lóerő teljesítményű gép segíti. a fokozott gépesítés és az új technológiák bevezetésének eredménye, hogy a létszámlhiány ellenére a dolgozók december 15-ig átadják az idei évre előírt 940 lakást./mti/

bb. 30. egy hónappal hamarabb készül el a körmendszentgotthárdi távvezeték első szakasza

vid/lk n szf

1965. november 20.

az északdunántúli áramszolgáltató vállalat dolgozói november végén, egy hónappal a tervezett határidő előtt üzembe helyezik a körmend-szentgotthárd közötti új harmincöt kilovoltos távvezeték első tizenhárom kilométeres szakaszát. az új távvezeték jövő évben befejeződő építése különösen nagy jelentőségű a szentgotthárdi ipari üzemek szempontjából. ezek az üzemek ugyanis eddig közbeeső csatlakozó vezetékekkel jutottak az energiához, s emiatt gyakran zavar volt az áramellátásban. az új vezeték közvetlenül összekapcsolja szentgotthárdot a körmendi transzformátor-állomással. megépítésén a vállalat két legjobb szocialista brigádja dolgozik új módszerrel: a vezeték már a földön rákerül az oszlopokra és azzal együtt állítják fel. az új módszernek köszönhető, hogy az első szakasz építési határideje egy hónappal rövidebb lesz./mti/

9.12/-n

-17-

bb. 31. szocialista brigádok irodalmi olvasókörök csongrádiban

vid tné/fm/gy/cz

1965. november 20.

a csongrád megyei üzemek szocialista brigádjai önművelésük céljából több helyen irodalmi olvasóköröket alakítottak. Legutóbb a csongrád megyei építőipari vállalat 17 tagú festőbrigádja határozta el, hogy kapcsolatot teremtsen a dél-magyarországon élő írókkal. valamennyien megrendelték a szegeden megjelenő tiszatáj című irodalmi folyóiratot, s közösen megbeszéltek a lapban megjelent írásokat. ezekre az összejöveteleikre meghívták a helybeli írókat és költőket is, akik segítséget nyújtanak a viták vezetéséhez, s részleteket adnak elő készülő műveikből.

hasontólán működő irodalmi olvasóköröket alakítottak a közelmúltban a szegedi vasöntőde és a szegedi móra ferenc tsz egyes brigádjai is./mti/

..

bb. 32. ifjúsági „radar-szolgálat”, a diósgyőri gépgyárban

vid lk/szf/gy/bs

1965. november 20.

a diósgyőri gépgyár kisz fiataljai ugynevezett radar-szolgálatot vezettek be a gyár gazdasági, műszaki, termelési munkájának támogatására. a tervszerűen irányított mozgalomba a gyár valamennyi ifjúsági alapszervezete bekapcsolódott. a sokat ígérő kezdeményezés lényege, hogy a fiatalok a „radar-mozgalom”, fejléccel ellátott jelentőlapon jelentik, feljegyzik az üzemekben, különböző munkahelyeken tapasztalt, észlelt hiányokat, vizszázságokat. észrevételük mellé odairják a megszüntetésre, a fonákság kiküszöbölésére vonatkozó javaslatukat is. sőt azt is, hogy felszámolásukhoz a kiszisták mennyiben és milyen módon nyújtanak segítséget. a lapokat rövid uton eljuttatják az illetékes gazdasági-műszaki vezetőkhez.

az alig egy hónapos kezdeményezés máris hasznosnak bizonyult. például az egyik radar-hír alapján több mint félmillió forint értékű, 20 000, cementmalmokban használatos őrlőgolyót találtak elfekvő készletként./mti/

..

9.15/-n

-18-

me

1010 Lg

bb.33. a horizont brigád ezer perc megtakarítása

vid/lk n szf

1965. november 20.

a makói gépgyár brigádjai közül kiemelkedő eredményeket ér el ujitásaival szabó sándor hattagu, horizont nevű marós munkáscsapata. csaknem minden gyártmány alkatrészeinek megmunkálásánál alkalmaznak ujitást. a gabonatisztító triórök öntvényházán a korábbi többszöri befogás, beszabályozás helyett most megfelelő szerszám segítségével valamennyi forgácsolási műveletet egy befogással végzik. ezzel egy-egy triór megmunkálási idejét ötszázötvennégy perccel csökkentették.

hasonlóképpen csökkentették a borsóaratógépek bonyolult motollaöntvényének, valamint az ugynevezett vándorkeverős sajtkészítő kádoknak a forgácsolási idejét. ilyen módon a három gyártmánynál több mint ezer perces munkaidő-megtakarítást érnek el gépenként. a brigád ebben az évben 15 ujitást dolgozott ki. a gyárban sok más ujitással együtt az idén már csaknem egymillió forintot takarítottak meg./mti/

..

bb.34. automata „eteti”, az ajkai üvegyár kádkemencéjét

vid/tné n szf

1965. november 20.

az ajkai üvegyárban drescher károly főmérnök irányításával a gyártási eljárás tökéletesítésére automatikus szerkezetet állítottak munkába. a berendezés az üvegekészítés egyik legfáradtságosabb munkáját, a kádkemence „etetését”, teljesen önműködően végzi el.

az alapanyagot eddig lapáttal, három főből álló rakodóbrigád adagolta. az üvegyári munkások nagy porban és 60-70 fokos hőségben végezték ezt a munkát. az automata beállításával csupán ellenőrzési és szabályozási feladatokat kell ellátniok. a gépesítés további előnye, hogy a szerkezet a nap minden szakában a megadott programnak megfelelően működik.

/folyt.köv./

me

9.20/-n

-19-

bb. 34./ automata...1. folyt./ n

ez a minőséget javítja. a kemence olvasztó felületére ugyanis nem egyszerre nagyobb mennyiségben, hanem egyenletesen, kisebb adagokban kerül a nyersanyag, ami a szakemberek szerint elősegíti a jobb minőségű olvadék kialakítását.

a kísérlet beváltotta a hozzáfűzött reményeket. tervek szerint később az üveggyár többi, hasonló típusú kádkemencéjét is automata berendezések látják majd el nyersanyaggal./mti/

.-.

bb. 35. három törpevizmű elkészül, hét építését megkezdik zalában

vid/lk n szf

1965. november 20.

zala megye községeiben napirendre tűzték a lakosság jó ivóvízzel való ellátását. sürgős teendő ez, mert a bakteriológiai vizsgálatok szerint a falusi kutak vize nem felel meg az egészségügyi követelményeknek.

a körzeti orvosok unszolására mind több községben határozzák el törpevizmű építését. Lehetőséget nyújtanak erre a termelőszövetkezeti majorokban megkezdett közművesítések is. a termelőszövetkezet és a község közösen építi a vizművet, s ily módon a falu lakossága is egészséges, jó ivóvízhez jut, a megyében jelenleg is több községben építenek törpevizművet. sárhidán, bazitán és vasboldogasszonyban még ebben az évben elkészülnek a kutak, a községi vízvezetékhalózzal együtt, községfejlesztési alapból és önkéntes munkával fektetik a vízvezetékcsöveket, furják az utcai közkutakat. a befejezés előtt álló három törpevizművön kívül az idén további hét építését kezdik el. ezeket a jövő év végére helyezik üzembe./mti

.-.

9.24/-n

-20-

bb. 36. öt év alatt 60 új növényfajta

i le/ká/gy/cz

1965. november 20.

szakemberek hozzávetőleges számítása szerint az elmúlt tíz év alatt az ország szántóterületének mintegy háromnegyed részén kicserélődtek a növényfajták. a külterjes, kisüzemi gazdálkodás növényeit sokmillió holdon a tápanyagot, az öntözést, a korszerű agrotechnikát jól megháláló, s gépi művelésre alkalmas fajták váltották fel.

a mezőgazdasági minősítő tanács csak az utóbbi 5 év alatt 60 új szántóföldi növényfajtát ismert el és ugyanennyit törölt a köztermesztésre régebben engedélyezetttek közül. különösen nagyarányú volt a fajta-csere a legnagyobb területen termesztett, legfontosabb növényeknél, a búzánál és a kukoricánál. az egy évtizeddel ezelőtt még jónak tartott, extenzív kenyérgabonák helyére csaknem mindenütt nagytermőképességű, kombinálható aratható búzák kerültek. egy hazai nemesítésű van közöttük, a fertődi 293-as, amelynek vetésterülete 4 év alatt több mint ötszörösére növekedett, s ez idő alatt csaknem 40 százalékkal nagyobb átlagtermést adott, mint az általa fokozatosan leváltott óánkuti fajta. a legutóbbi években terjedtek el nálunk az intenzív szovjet búzák, s ma már a bezosztája 1-et termesztik a legnagyobb területen. a nagyobb termőképességű beltérszemes hibridkukoricák már öt évvel ezelőtt sem voltak ismeretlenek, de a nagyüzemi kukoricatábláknak ma már ezek a kizárólagos növényei. minden évben megjelenik 1-2 új hibrid, amelyek a nagy terméshozamon kívül egyéb jó tulajdonságokkal is rendelkeznek, például igen rövid fenyészidejűek.

a cukorrépa-földekről szinte teljesen „száműzték”, a korábban kizárólagos diploid fajtaikat helyükre a nagyobb termőképességű és nagyobb cukortartalmu poliptoidok vették át. az eredmény: évente 400 000 mázsa cukor-többlet.

a többi növényfajtaénél nem került még sor ilyen radikális csereére, de 1-2 új fajta már mindenütt tért hódított. a burgonyatermesztésnél nem sikerült megoldani a fajtakérdést. a régi fajták zömét a nagyfokú leromlás, vírusfertőzés miatt ki kellett vonni a köztermesztésből. s bár több új hazai és külföldi fajtát állítottak be helyettük, teljesen megfelelőt még alig találtak./mti/

9.30/-n

-21-

bb. 37. szovjet ujdonságok, nyugati készülékek - praktikus fotó-ajándék csomagok - ingyen előhívás és másolás - az ofotért felkészült az ajándékozási csúcsgalaglomra

t kf/kf/ki/gy/cz

1965. november 20.

a köztudott ajándékozási szezonra hívja fel a figyelmet az ofotért „előzetese”, a vállalat engels téri bemutató termében szombaton nyílt kiállítása, harminc-negyven féle praktikus fotó és optikai ajándékosomagot, jónéhány ujdonságot mutat be a kiállítás, amely könnyit majd a karácsonyi ajándékozási „gondokon”, a bemutatón látható díszdobozokon, ünnepi csomagokon kívül az ofotért fővárosi és vidéki szaküzletei a vevők kívánsága szerint is állítanak össze ajándékosomagokat díjmentesen, sőt a csomagokba külön meglepetésként apró ajándékokat is elrejtjenek.

nem megvetendő az a kedvezmény sem, hogy a karácsonyi vásár idején - november 22- december 24. között - vásárolt fényképezőgépekhez az ofotért utalványt mellékel, amelyre az új géppel készített első filmtekeréset január 31-ig díjmentesen előhívják, s ingyen készítenek másolatot a filmről.

a tanácsadó jellegű kiállítás megnyitásával egyidőben somogyi béla, az ofotért igazgatója beszámolt a sajtó képviselőinek a vállalat karácsonyi felkészüléséről. a következő netekben, elsősorban a fővárosi és a vidéki ofotért-boltok, az eddigieknél jóval olcsóbban, gazdagabb választékot kínálnak. a múlt évben ilyenkor például mindössze 6-7 féle fényképezőgép és 2 féle filmfellevőt ajánlhattak a közönségnek, most 15-18 féle fényképezőgép és 7 féle filmfellevő közül választhat ki-ki tetszése, anyagi lehetősége szerint.

a 90 forintos, gyermekeknek való, skotnyik nevű box-géptől a 3 200 forintos, minden igényt kielégítő, gumiojektives filmfellevőig a kezdők és a művészi színvonalat elért amatőrök egyaránt találhatnak maguknak gépet az ajándékvásáron, amelyen egyébként a tavalyi mennyiség ötszöröse várja a vevőket.

az árleszállítás óta Kereken 8 000 szovjet fényképezőgép fogyott el, s az év végéig még újabb 25 000 gép kerül forgalomba. ujdonság, s várhatóan a karácsonyi vásár sztárja lesz, a fed 4 típusu modern vonalú, fény- és távmérős, 1 400 forintos szovjet fényképezőgép. fejlettebb testvére a fed 10, valamint a kvartz m és a kvartz 3 típusu filmfellevő ugyancsak ujdonságként jelentkezik az ajándékvásáron. ezenkívül nyugati fotócsikkek, egyebek között 100 rolleiflex automata, 100 sixomat fénymérő és a lakossági forgalomból eddig hiányzott braun hobby örökvaku kerülnek a boltokba./mti/

..

11.44/-n

-22-

bb.38. ismét van ötöstalálat a Lottón

1 kf/kf n ki

1965. november 20.

még ki sem fizették a múlt heti Lottó főnyereményt, máris akadt újabb. a sportfogadási és Lottó igazgatóság 47. játékheti tájékoztatója közölte, hogy ismét van ötöstalálatos Lottó szelvény. a telitalálatos 6 666 055 számú szelvényt a pécsi totó-Lottó körzeti iroda értékelői találták meg.

a pécsi iroda megállapította azt is, hogy a név és cím nélküli szelvényt - akkor még természetesen üresen - pécssett, a 3. kerületben, ujmecekalján adták el. a szerencsés Lottózó szombaton délig nem jelentkezett.

az újabb főnyereménnyel egyébként rekordot döntött az 1965. év. eddig ugyanis 1963-ban volt a legtöbb, számszerint nyolc, ötöstalálat a Lottóban. a mostani 47. játékheti - amely egyben a hazai Lottó történetének éppen a 47. telitalálata - az idei kilencedik ötöstalálat./mti/

..

e m b a r g ó: ma este 20.00 óráig!

bb.39. gomulka és cyrankiewicz átutazott budapesten

t bc/tné n cz

1965. november 20.

a lengyel népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely w. gomulkának, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága első titkárának és j. cyrankiewicznek, a minisztertanács elnökének vezetésével hivatalos látogatást tett jugoszláviában, november 19-én este, utban hazafelé, néhány órát budapesten töltött.

a vendégeket kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, kállai gyula, a minisztertanács elnöke, péter jános külügyminiszter, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes és martin ferenc, hazánk varsói nagykövete üdvözölte. jelen volt j. kiljanczyk, a lengyel népköztársaság és d. csalics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete.

a lengyel államférfiak budapesti tartózkodása során baráti, szívélyes légkörű eszmecserere került sor a két testvérpártot és a két szocialista országot kölcsönösen érdeklő, időszerű kérdésekről.  
/folyt.köv./

11.47/-n

-23-

bb. 37. szovjet ujdonságok, nyugati készülékek - praktikus fotó-  
ajándék csomagok - ingyen előhívás és másolás - az ofotért felké-  
szült az ajándékozási csucsforgalomra

t kf/kf/ki/gy/cz

1965. november 20.

a közelgő ajándékozási szezonra hívja fel a figyelmet az  
ofotért „előrefesse,, a vállalat engels téri bemutató termében  
szombaton nyílt kiállítása, harminc-negyven féle praktikus fotó  
és optikai ajándékcsoport, jónéhány ujdonságot mutat be a ki-  
állítás, amely könnyít majd a karácsonyi ajándékozási „gondo-  
kon,, a bemutatón látható diszdobozokon, ünnepi csomagokon  
kívül az ofotért fővárosi és vidéki szaküzletei a vevők kívánsága  
szerint is állítanak össze ajándékcsoportokat díjmentesen, sőt  
a csomagokba külön meglepetésként apró ajándékokat is elrejtene.

nem megvetendő az a kedvezmény sem, hogy a karácsonyi vásár  
idején - november 22- december 24. között - vásárolt fényképező-  
gépekhez az ofotért utalványt mellékel, amelyre az új géppel ké-  
szített első filmtékercset január 31-ig díjmentesen előhív-  
ják, s ingyen készítenek másolatot a filmről.

a tanácsadó jellegű kiállítás megnyitásával egyidőben somogyi  
béla, az ofotért igazgatója beszámolt a sajtó képviselőinek a  
vállalat karácsonyi felkészüléséről, a következő netekben, első-  
sorban a fővárosi és a vidéki ofotért-boltok, az eddigieknél jó-  
val olcsóbban, gazdagabb választékot kínálnak, a múlt évben  
ilyenkor például mindössze 6-7 féle fényképezőgép és 2 féle  
filmfellevőt ajánlhattak a közönségnek, most 15-18 féle fényképező-  
gép és 7 féle filmfellevő közül választhat ki-ki tetszése, a-  
nyagi lehetősége szerint.

a 90 forintos, gyermekeknek való, skolnyik nevű box-géptől  
a 3 200 forintos, minden igényt kielégítő, gumiojektives film-  
fellevőig a kezdők és a művészi színvonalat elért amatőrök egy-  
aránt találhatnak maguknak gépet az ajándékvásáron, amelyen  
egyébként a tavalyi mennyiség ötszöröse várja a vevőket.

az árteljesítés óta Kereken 8 000 szovjet fényképezőgép  
fogyott el, s az év végéig még újabb 25 000 gép kerül forga-  
lomra. ujdonság, s várhatóan a karácsonyi vásár sztárja lesz,  
a fed 4 típusu modern vonalú, fény- és távmérős, 1 400 forintos  
szovjet fényképezőgép. fejlettebb testvére a fed 10, valamint  
a kvartz m és a kvartz 3 típusu filmfellevő ugyancsak ujdonság-  
ként jelentkezik az ajándékvásáron. ezenkívül nyugati fotócik-  
kek, egyebek között 100 rolleiflex automata, 100 sixtomat fény-  
mérő és a lakossági forgalomból eddig hiányzott braun hobby  
örökvaku kerülnek a boltokba./mti/

11.44/-n

-22-

bb.38. ismét van ötöstalálat a Lottón

1 kf/kf n ki

1965. november 20.

még ki sem fizették a múlt heti Lottó főnyereményt, máris  
akadt újabb. a sportfogadási és Lottó igazgatóság 47. játékheti  
tájékoztatója közölte, hogy ismét van ötöstalálatos Lottó szelvény.  
a telitalálatos 6 666 055 számú szelvényt a pécsi totó-Lottó  
körzeti iroda értékelői találták meg.

a pécsi iroda megállapította azt is, hogy a név és cim-  
nélküli szelvényt - akkor még természetesen üresen - pecsett,  
a 3. kerületben, ujmecsekaján adták el. a szerencsés Lottózó  
szombaton délig nem jelentkezett.

az újabb főnyereménnyel egyébként rekordot döntött az  
1965. év. eddig ugyanis 1963-ban volt a legtöbb, számszerint  
nyolc, ötöstalálat a Lottóban. a mostani 47. játékheti - amely  
egyben a hazai Lottó történetének éppen a 47. telitalálata -  
az idei kilencedik ötöstalálat./mti/

em b a r g ó: ma este 20.00 óráig!

bb.39. gomulka és cyrankiewicz átutazott budapestre

t bc/tné n cz

1965. november 20.

a lengyel népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely  
w. gomulkának, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága  
első titkárnak és j. cyrankiewicznek, a minisztertanács elnöké-  
nek vezetésével hivatalos látogatást tett jugoszláviában, november  
19-én este, utban hazafelé, néhány órát budapestre töltött.

a vendégeket kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt  
központi bizottságának első titkára, kállai gyula, a miniszter-  
tanács elnöke, péter jános külügyminiszter, erdélyi károly  
külügyminiszterhelyettes és martin ferenc, hazánk varsói nagy-  
követe üdvözölte. jelen volt j. kiljanczyk, a lengyel népköztár-  
saság és d. csalics, a jugoszláv szocialista szövetségi köz-  
társaság budapesti nagykövete.

a lengyel államférfiak budapesti tartózkodása során baráti,  
szívélyes légkörű eszmecserere került sor a két testvérpártot  
és a két szocialista országot kölcsönösen érdeklő, időszerű  
kérdésekről.  
/folyt.köv./

11.47/-n

-23-

bb.39./ gomulka ...1. folyt./ n

a véleménycserén részt vettek magyar részről: kádár jános, kállai gyula, péter jános, erdélyi károly és martin ferenc; lengyel részről: w. gomulka, a lemp kb első titkára, j. cyrankiewicz, a lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnöke, z. kliszko, a lemp pb tagja, a kb titkára, p. jaroszewicz, a lemp pb póttagja, a minisztertanács elnökhelyettese, m. naszkowski, a lemp kb tagja, külügyminiszterhelyettes, k. olszewski, a külföldi gazdasági együttműködési bizottság elnökhelyettese és j. kiljanczik, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete.

Lengyel vendégeink pénteken a késő esti órákban továbbutaztak budapestről./mti/

11.52/-n

bb.40. megkezdődött a fácánbefogás - 32.000 élővadat exportálnak szolnok megyéből

vid/ká tr n hk 1965. november 20.

a szolnok megyei mezőkön szombaton megkezdődött a fácánok befogása. a megye 35 vadásztársasága az idén több mint 32.000 élő apróvad szállítására kötött szerződést a mavad-dal. fogolyból a tervezett 3.200 darabot már elszállították, míg fácánból hatezer darabot adnak át. a nyulak befogása december elején kezdődik. az abádszalóki, jászberényi, tiszaföldvári, tiszasülyi, kunszentmártoni és a tiszafüredi határból több mint 22.000 nyulat adnak át exportra./mti/

12.47/-n

-24-

bb. 41. időjárásjelentés

sk n

1965. november 20.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. november 20-án, szombaton 13 órakor:

ujabb eső

a földközi-tenger és az atlanti-óceán térségéből származó enyhe, nedves légtömegek hatására az enyhülési folyamat fokozatosan a kárpátoktól északkeletre tevődik át. az enyhe óceáni levegő előrehaladása során nyugat- és közép-európában nagy kiterjedésű esőzéseket, a szovjetunió európai területének nagy részén sokfelé havazásokat okoz.

hazánkban tegnap borult, ködös idő volt. az ország nagy részén ködszítálás, egy-két helyen ónoszítálás és kevés eső esett. a hőmérséklet napközben mínusz 1, plusz 5 fokra emelkedett, ma hajnalra mínusz 3, plusz 3 fokra hűlt le a levegő. az éjszakai óráktól kezdve a nyugati megyékben újabb esőzés indult meg, amely az ország többi részén is elterjedt. az utolsó 24 óra folyamán lehullott eső mennyisége általában 1-8 milliméter, de a dunántúlon elérte a 10-17 millimétert is.

ma délelőtt tovább folytatódott a borult, ködös, többfelé esős időjárás. a hőmérséklet 11 órára általában 1-3, míg délkeleten 6-8 fokra emelkedett.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke plusz 0,3 fok volt, 3,7 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 752 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

várható időjárás vasárnap estig: jobbra borult, párás, ködös idő, többfelé újabb eső. mérsékelt, időnkint megélénkülő szél. az olvadás tovább tart.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap általában plusz 4, plusz 8, az erősen ködös helyeken plusz 1, plusz 4 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 160 centiméter.

/mti/  
13.08/-n

..

-25-

bb.42. négyes aranylakodalom pereces bányatelepen

vid/hné . n sr 1965. november 20.

nem mindennapi ünnepségre gyűltek össze szombaton a perecesi bányüzem ujknai kulturtermében a családtagok, ismerősök, jóbarátok. négy bányász házaspár: mihályi ferenc és sülő anna, solymosi jános és berdács julianna, zavillaa jános és bilinszki matild, valamint fügeczki józsef és takács margit tartották aranylakodalmaikat.

a négy házaspár a perecesi bányatelep lakója. a férfiek már nyugdíjban vannak, s a perecesi üzemhez tartozó bányákban dolgoztak. fügeczki józsef 43 évig fejtette a szenet baross-aknán, s a 70 éves solymosi jános fia szintén, mint bányász kezdte a perecesi bányában, most pedig a Lyukói aknában, mint bányamérnök dolgozik./mtl/

13.40/-n

-26-

embargo: ma este 20.00 óráig!!!

bb. 43. ülést tartott a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága

k gy/cz 1965. november 20.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága november 18.-19.-én kibővített ülést tartott. az ülésen a központi bizottság-tagjain és póttagjain kívül részt vettek a központi revíziós bizottság, a központi ellenőrző bizottság tagjai, a minisztertanács tagjai, a megyei bizottságok első titkárai, a budapesti pártbizottság titkárai, a központi bizottság apparátusának osztályvezetői, gazdasági szakemberek és a központi sajtószervek vezetői.

a központi bizottsági ülés napirendje:

- 1./ tájékoztató időszerű nemzetközi kérdésekről.  
előadó: komócsin zoltán elvtárs, a központi bizottság titkára
- 2./ tájékoztató az időszerű belpolitikai kérdésekről.  
előadó: biszku béla elvtárs, a központi bizottság titkára
- 3./ jelentés gazdasági irányítási rendszerünk átfogó felülvizsgálatáról.  
előadó: nyers rezső elvtárs, a központi bizottság titkára.

a központi bizottság az időszerű kül- és belpolitikai kérdésekről adott tájékoztatást egyhangulag tudomásul vette. a gazdasági irányítási rendszerünk átfogó felülvizsgálatáról és továbbfejlesztéséről szóló jelentést a központi bizottság széleskörű vita után jóváhagyólag tudomásul vette és úgy határozott, hogy a reform kidolgozása a megvitatott javaslat alapján folytatódjék.

a vitában felszólalt kádár jános elvtárs, a központi bizottság első titkára is.

a központi bizottság a két tájékoztatásban és a jelentésben szereplő kérdésekben a következőképpen foglalt állást:

/folyt. köv./

17.50/-n

-27-

bb. 43. /ülést tartott..... 1 folyt./ gy

1. nemzetközi kérdések

1. a központi bizottság egyetértését fejezi ki a kádár jános elvtárs vezette párt- és kormányküldöttség mongóliai látogatásával, az erről szóló beszámolóval, a tárgyalások eredményeként aláírt barátsági és együttműködési szerződéssel. megállapítja, hogy a mongóliában tett látogatás, a mongol párt és állam vezetőivel folytatott baráti tanácskozások tovább erősítették a két ország, a két párt kapcsolatait.

a központi bizottság örömmel állapítja meg, hogy pártjaink és országaink kapcsolatai jól fejlődnek, pártjaink minden lényeges kérdésben egyetértenek és teljesen azonos módon ítélik meg a nemzetközi politikai helyzet és a nemzetközi kommunista mozgalom problémáit.

2. a központi bizottság helyesléssel fogadta a fock jenő elvtárs vezette pártküldöttségnek a vietnami demokratikus köztársaságban tett látogatásáról szóló beszámolóját. küldöttségünket meleg barátsággal fogadták, a látogatás során őszinte elvtársi tanácskozásokat folytattak, amelyek eredményeként a két párt és ország együttműködése tovább fejlődik, a két nép testvéri barátsága erősödik.

ez alkalommal megismételjük, hogy a párt és a kormány eddigi határozatainak megfelelően a szovjetunióval és a többi szocialista országgal együtt minden támogatást megadunk a hős vietnami népnek függetlenségéért és szabadságáért folytatott harcához.

mint ismeretes, a magyar nép mélyeséges felháborodással ítéli el az amerikai egyesült államok agresszióját dél-vietnam és a vietnami demokratikus köztársaság ellen. az imperialista agresszió megfékezése délkelet-ázsiaiában kedvezően hatna az egész nemzetközi életre. külpolitikánk része - mint ez a széles közvélemény előtt ismeretes - az a diplomáciai lépés-sorozat, amit népköztársaságunk kormánya az imperialista agresszió megszüntetéséért, a délkelet-ázsiai béke helyreállításáért, a világ békéjének biztosításáért tett.

/folyt. köv./

14,03/m

- 28 -

bb. 43. /ülést tartott.... 2. folyt./ gy

3. a központi bizottság egyetértően tudomásul vette a fock jenő elvtárs által vezetett pártküldöttség koreai látogatásáról szóló beszámolót.

az őszinte, baráti légkörben folytatott megbeszélések erősítették pártjaink, népeink és kormányaink szövetségét.

a központi bizottság kifejezi meggyőződését, hogy törekvéseink pártjaink, népeink, kormányaink kapcsolatainak bővítésére hozzájárulnak a nemzetközi munkásmozgalom egységének rendezéséhez, a szocialista országok együttműködésének erősítéséhez.

4. a világ haladó erői, köztük a magyar nép mélyeséges aggodalommal látja, hogy indonéziában az antikolonialista, az imperializmus ellen harcoló nemzeti haladó erők egységét a reakció megbontotta. pártunkat, népünket mélyeséges nyugtalansággal tölti el, hogy a szélső jobboldali elemek a nemzetközi reakció támogatását élvezve üldözik a haladó embereket, köztük a kommunistákat, megpróbálják szembeállítani indonéziát az emberi haladásért, a békéért harcoló szocialista országokkal.

őszintén reméljük, hogy a haladó emberek ellen programra uszító erőkkel szemben felülkerekednek azok a józan tényezők, amelyek képesek biztosítani, hogy indonézia a nemzetközi békés együttműködésért küzdő jelentős antiimperialista hatalom marad.

5. a magyar szocialista munkáspárt az utóbbi időszakban fokozta nemzetközi tevékenységét abban a meggyőződésben, hogy a kétoldali pártközi megbeszélések hatékonyan szolgálják a nemzetközi munkásmozgalom érdekeit.

a központi bizottság annak a meggyőződésének ad kifejezést, hogy szükség van nemzetközi kapcsolataink további bővítésére, a pártközi tárgyalások folytatására, fokoznunk kell erőfeszítéseinket a szocialista országok és testvérpártok egységének megerősítéséért.

a központi bizottság helyesli és támogatja a kormány, a magyar népköztársaság külügyi képviselőinek az imperialista agressziók megfékezéséért, a nemzetek közötti vitás kérdések tárgyalások útján való megoldásáért, a különböző társadalmi rendszereű országok békés egymás mellett éléséért, a béke védelméért folytatott széleskörű diplomáciai tevékenységét.

/folyt. köv./

14.10

- 29 -

bb. 43./ülést tartott... 3. folyt./ gy

2. belpolitikai kérdések.

a központi bizottság megállapítja, hogy az 1964. december 10.-i, a gazdasági munka megjavítására vonatkozó határozatának végrehajtása eredményesen folyik. a munkások, a műszaki és gazdasági vezetők magukévé tették a határozatban megjelölt célokat és eredményeket érték el a munkafegyelem, a munkaintenzitás növelésében, a létszám- és bérgazdálkodásban. a munka termelékenység az elmúlt évhez viszonyítva jelentékenyen, a termelés gazdaságossága kis mértékben nőtt.

a decemberi határozat alapvetően helyes végrehajtása mellett mutatkoznak torzulások, hiányosságok is. még mindig lényeges gyengéje a gazdasági munkának, hogy a normarendezéssel egyidejűleg nem biztosítják a jobb munkaszervezést, a folyamatos anyagellátás nincs megfelelően megoldva és gyakran csak formális takarékosági intézkedéseket hoznak. a termelésben résztvevő munkások száma a tervnek megfelelően alakult, nem sikerült azonban lényegesen csökkenteni az adminisztratív létszámot. a reáljövedelem növekedett, az egy főre eső reálbérek nem emelkedtek. a központi bizottság a decemberi határozat végrehajtása során szerzett tapasztalatokat figyelembe vette és megfelelő intézkedéseket tett.

a központi bizottság arra hívja fel a figyelmet, hogy törekednünk kell továbbra is a még gazdaságosabb termelésre, a minőség javítására, a felesleges termékek előállításának megszüntetésére. az év hátralévő másfél hónapja alatt még jobb munkával biztosítsuk, hogy az évi tervünket minél jobb teljesítéssel zárjuk és megfelelő felkészültséggel vágjunk neki jövő évi tervünk megvalósításához.

a központi bizottság megállapítja, hogy az ideológiai irányelvek ismertetése eredményesen folyik. az irányelvek vitái elevenebbé tették a pártéletet és sok, a párttagságot érdeklő elméleti és politikai kérdést tisztázott. szükség van arra, hogy a politikai, elméleti kérdések vitáját folytassuk és a növekvő gazdasági feladatok mellett ezekre is jusson mindig időnk.

a központi bizottság feladatának tartja a párttagság és az egész közvélemény rendszeres tájékoztatását. ugyanakkor szükségesnek tartja, hogy fokozzuk a párttagság politikai aktivitását a különböző téves, ellenséges nézetekkel szembeni határozottabb fellépését. a műszaki, gazdasági vezetői posztokat betöltő párttagok figyelmét felhívja arra a kommunista kötelességükre, hogy jobban vegyenek részt a politikai nevelő, propaganda munkában is.

14.20

- 30 -

/folyt. köv./

bb. 43. /ülést tartott.... 4. folyt./ gy

3. gazdasági irányítási rendszerünk kérdései.

a központi bizottság a reform-előkészítő munkáról szóló jelentéssel egyetért. állást foglalt a gazdasági irányítás reformjának szükségessége mellett. ennek célja, hogy a szocialista tervgazdálkodás hatékonyabb legyen, gyorsabban és következetesebben valósuljanak meg terveink.

a központi bizottság helyesli a reform kiinduló pontjaul megjelölt irányelveket, amelyek a tervezés megalapozottságának növelésére, a vállalati önállóság és felelősség bővítésére, a dolgozók anyagi érdekeltségének fokozására vonatkoznak.

a központi bizottság elhatározta, hogy a gazdasági irányítási rendszer most tárgyalt alapelveit széleskörű megvitatás céljából nyilvánosságra hozza. a nyilvános vita tapasztalatait a gazdasági irányítási reform további folyamatos kimunkálása során hasznosítani kell. a központi bizottság 1966. első negyedében a gazdasági irányítási rendszer továbbfejlesztésével foglalkozó átfogó javaslatot újra napirendre tűzi./mti/

14.30

.. :

- 31 -

ms

b.44. egy éves az erzsébet-híd - a budapesti hidak jövőjéről, a duna alatti közúti alagút építésének lehetőségéről, mostani munkáiról nyilatkozik az erzsébet-híd tervezője

i hbj/gg n ki

1965. november 20.

egy évvel ezelőtt 1964 november 21-én avatta az ország egyik büszkeségünket, a magyar munkások és mérnökök remekművét, az erzsébet-hidat. a hid tervezője, sávoly páál kossuth- és állami díjas főmérnök, az uvaterv hidtervező iroda vezetője, a jubileum alkalmából elmondotta az mti munkatársának, hogy munkatársaival együtt jelenleg milyen újabb feladatok megoldásán dolgozik és hogyan látja a budapesti hidak jövőjét.

- az egy éves jubileumát ünneplő erzsébet-híd -mondotta- úgy látjuk, jól vizsgázott. még szakemberek is tartottak attól, hogy esetleg a pálya acéllemezeire terített aszfaltburkolat gyűrődik, a nehéz autóbuszok nyomása miatt megcsuszlik, azonban ilyen jelenséget nem tapasztaltunk. a hid jól viselkedik, úgy ahogyan ezt a tervezés munkájában részvevők várták. 1966-ban részletes vizsgálat alá vetjük, minden porcikáját megnézzük, ahogy ezt az idevonatkozó előírások megszabják. sokan, elsősorban a környéken lakók panaszzák, hogy ha áthalad egy-egy villamos a hidon, nagy a zaj. ez igaz. csak hogy nem szabadna ráengedni a hidra ilyen régi típusu villamosokat. ma már a legtöbb nagyvárosban gumrugósú villamosok futnak, amelyek szinte zajtalanok, s zajtalanok lesznek ezek a kocsik a hidon is. megoldható probléma. úgy gondolom - ezt már a híd tervezése idején is szorgalmaztam - hogy a pesti hídfőnél, a váci utca és szabadsajtó ut kereszteződésében előbb vagy utóbb, de inkább előbb, gyalogos aluljárót kell építeni.

- az avatást követően rengeteg gratuláló levél érkezett hozzánk, s ezek az elismerések nagyon jól estek, hiszen igyekeztünk szépet adni budapestnek és az országnak. ösztönzőként hatottak további munkákra, mert munkával el vagyunk látva. kőrös- és rába- hidat tervezünk a vii-es autópályára felül- és aluljárókat, amelyek különleges szerkezetüknél fogva újszerű műszaki megoldásokat követelnek. s előreláthatólag decemberben szerződést írunk alá egy pozsonyi duna-híd tervezésére- építésére. hogy milyen lesz, arról még korai volna szólni, valószínűleg kábelhid, de más megjelenésű, mint az erzsébet-híd.

/folyt.köv./

14.35

- 32 -

bb.44./ egy éves az erzsébet-híd...1. folyt./ n

a jubileum alkalmával szó esett a budapesti hidak jövőjéről is:

- úgy gondolom, hogy előbb kerül napirendre a jelenlegi helyett egy új szabadság-híd építése, mint az árpád hid bővítése, vagy a déli összekötő vasúti hid melletti közúti hid kialakítása. a gellért tér rendezését és egy új hid építését a mostani szabadság-híd helyén a forgalom állandó növekedése megköveteli. lesz dolguk tehát a holnap hidtervezőinek is. úgy gondolom, hogy a néhány évvel ezelőtt lebontott kossuth-híd helyén, amely nagyon megszolgált a ráfordított munkát és energiát, nem szabadna új hidat építeni, mert megzavarná a páratlanul szép és

csodás panorámát. ellenben elképzelhető a jövőben ugyanezen a helyen egy közúti duna-alatti alagút, ami nem megoldhatatlan műszaki probléma, hiszen a földalattinak is épül egy duna alatti alagút, éppen a parlament közelében, - mondotta sávoly páál, az erzsébet-híd tervezője mindannyiunk büszkeségének, az erzsébet-híd avatásának egy esztendő évfordulóján./mti/

.-.

bb.45. új iskát avattak egerben

vid/tné n fm

1965. november 20.

egerben emlékünnepeket rendeztek a kommunisták magyarországi pártja megalakulásának 47. évfordulója tiszteletére. ebből az alkalomból ünnepélyesen felavatták a város legkorszerűbb, a hadnagy-utcai lakótelep új, nyolctantermes általános iskoláját. ezzel tizenkettőre emelkedett egerben az általános iskolák száma. **Vnegyede**

az új oktatási intézményt dr. lendvay vilmos, a városi tanács vb elnöke adta át rendeltetésének. /mti/

.-.

bb.46. kollégiumi névadóünnepség nagybátonyban

vid/j n sr

1965. november 20.

kollégiumi névadóünnepséget tartottak szombaton a munkaügyi minisztérium 209-es számú nagybátonyi szakmunkás-tanulóintézetének diákjai. a kétszázötvenegy fiatal étkeztetését, szállását biztosító intézet kollégiummá alakult át, s ez alkalomból márványtáblát lepleztek le a kollégium névadója - zsinkó vilmos, a spanyol szabadságharc magyar ifjúság mártírja emlékére./mti/

14.40/-n 15.40/10

.-.

-33-

bb.47. a negyven éves festői jubileumát ünneplő jaksa istván

vid/tm n sr 1965. november 20.

szombathelyi festőművész munkáiból szombaton kiállítás nyílt. szombathelyen a savaria muzeumban az idős mesternek négy évtized terméséből 52 olajfestménye látható./mti/

bb.48. nyugdíjba ment a MÁV egyik legrégebbi sorompókezelője

vid/sk n sr 1965. november 20.

negyven évi szorgalmas, becsületos munka után nyugdíjba ment németh károly vasuti sorompókezelő. hosszú vasutaspályafutása alatt volt vasutépítő munkás, pályáőr, váltókezelő, s 1942 óta a szombathely-szentgotthárdi vonalon a 99-es őrházban, mint sorompókezelő teljesített példamutató szolgálatot, melyről kitüntetései, oklevelei is tanuskodnak. a megérdemelt nyugalomba vonuló vasutast az igazgatóság egyik legrégebbi sorompókezelőjét, felettesei, barátai szombaton bucsuztatták./mti/

bb.49. zalka mátéről nevezték el a hódmezővásárhelyi új általános iskolát

vid/gg n sr 1965. november 20.

hódmezővásárhelyi tarján nevű külvárosában szombaton új, nyolctantermes általános iskolát avattak. a több mint ötmillió forintos beruházással épült modern iskolában elektromos sütőfőző berendezéssel felszerelt konyha, valamint pedagógus-lakás is van. az ünnepélyes avatást névadó ünnepséggel kötötték egybe; az új iskolát zalka mátéről nevezték el./mti/

14.44/-n 1532Puc

-34-

bb.50. elkészült az idei oktatási év statisztikai adatfelmérése - százhatvanegyezer első osztályos az általános, 66.000 a középiskolákban - csaknem 30.000 gimnazista szakosított tantervű osztályokban

1 vt/sk n zs 1965. november 20.

a művelődésügyi minisztérium statisztikai osztályán most összegezték a tanéveleji felmérés adatait. az összeállításból kitűnik, hogy az 1965-1966-os oktatási évben 1.413.512 gyermek tanul 6036 általános iskolában. első osztályba 161.537-en iratkoztak be, ez a tankötelezettség 98,8 százalékos teljesítését jelenti. valamelyest javult a váltakozás aránya: az általános iskolákban ugyanis az előző tanévben 100 osztályteremre 141 tanulócsoporthoz jutott, most 139. a napközis tanulók száma 180.150, vagyis az összes általános iskolások 12,7 százaléka. a felsőtagozatos tanulók 91,4 százaléka - budapesten 100 százaléka - szakrendszerű oktatásban részesül. gyakorlati képzésben 630.907 gyermek vesz részt.

az 591 különböző típusú középiskolában nappali tagozaton 236.589 diák tanul. a 66.456 első osztályos közül 39.677 fiatal gimnáziumban, 16.394 szakközépiskolában, 10.385 pedig technikumban kezdte tanulmányait. a negyedik évfolyamosok - az érettségi, illetve a képességvizsga előtt állók - száma 49.747. a középiskolákban a leányok aránya az első osztályokban a legmagasabb: 58,2 százalék.

a gimnáziumok 861 szakosított tantervű - tagozati - osztályában 29.834 fiatal tanul magasabb heti óraszámú idegen nyelvet, természettudományi és más tárgyakat.

kétszáznyolcvanöt középiskolás kollégiumban, illetve diákotthonban, 35.160 fiatal lakik. a menzán étkezők száma 13.630, a tanulószobásoké 35.651. diákotthonban étkezik 3885 olyan középiskolás, aki externátusi rendszerben, azaz magánháznál lakik.

még egy figyelemre méltó adat az idei tanév statisztikájából: 2008 középiskolás kap társadalmi tanulmányi ösztöndíjat./mti/

bb.52. a szegedi konzervgyár teljesítette évi tervét

vid/lk n szf 1965. november 20.

a szegedi konzervgyár teljesítette évi termelési tervét. az év végéig még mintegy 30 millió forint értékű árut, főképpen különféle halat- és hús konzervál terven felül. különösen a bel- és külföldön egyaránt közkedvelt szegedi halászlé-konzerv gyártási tervét teljesítik túl: az eredetileg tervbevetett 30 vagon helyett több mint 70 vagonnal tartósítanak. a következő napokban kerül sor a legnagyobb téli idénycikk, a zöldséggel, répával töltött paprika: a zakuszka gyártására./mti/

1532Puc

-35-

bb.55. befejeződött a gyermekorvos-kongresszus

t ms/hné n zs 1965. november 20.

a magyar gyermekorvosok társaságának idei kongresszusa szombaton a magyar tudományos akadémián szabadon választott témájú előadásokkal ért véget. a kongresszussal egyidejűleg megtartott közgyűlésen megválasztották a társaság új vezetőségét. elnök dr. véghelyi péter docens, az 1. számú gyermekklinika munkatársa, főtitkár dr. kemény pál, a madarász utcai kórház főorvosa lett./mti/

bb.56. 200 millió éves cápa fogak a fővárosi állatkertben

1 kz/ká n ká 1965. november 20.

a fővárosi állatkert jövőre megnyitó japánkertjének építése közben - egy üröközeléből szállított lápkőbe zárva - különleges, megkövesedett apró fogakat találtak a munkások. a szakemberek megvallatták, a leletet kiderült, hogy az ország területét 200 millió évvel ezelőtt elborító tengerben élt cápák fogát hozták felszínre a csákányok./mti/

bb.58. párizsba utazott

1 ms/hné n zs

1965-november 20.

ligeti lajos akadémikus, a magyar tudományos akadémiának elnöke. a sorbonneon az akadémia képviseletében megbeszéléseket folytat./mti/

bb.59. véget ért az országos közegészségügyi intézet jubileumi tudományos ülése

t ms/hné n zs 1965. november 20.

szombaton az országos közegészségügyi intézet nagy előadótermében véget ért az intézet megalapításának 40. évfordulója alkalmából rendezett háromnapos tudományos ülés. a magyar kutatók és a szocialista országok vezető közegészségügyi szakemberei az előadássorozatban átfogó képet adtak a szocialista országokban folytatott közegészségügyi kutatások eredményeiről, a gyakorlati alkalmazásuk nyomán bekövetkezett fejlődésről és a fejlesztés feladatairól. a nagyszerű tudományos ülés anyagát előreláthatóan könyvekben is közzéteszik./mti/

15.15/a 1535Puc

- 36 -

bb. 51. partőri szolgálat a balatonon

vid lk/szf/gy/cz

1965. november 20.

a balatoni vízügyi igazgatóság a tó partvonalainak és közvetlen környékének védelmére fokozatosan megszervezi a partőri szolgálatot. a déli part teljes hosszában, az északi parton pedig tihany és balatonakarattya között már rendszeresen tartanak őrszolgálatot. a partőrök, mint hatósági személyek ügyelnek a tóhoz közeli területek vízjogi rendelkezéseinek megtartására. a többi között megakadályozzák és jelentik az engedély nélküli építkezéseket, a homok és a murva bányászt, ügyelnek az ivó- és szennyvízvezetékek, továbbá a partvédművek épségére. ezenkívül állandóan figyelemmel kísérik a hullámverés, a parterózió és a jégcsuszamlások okozta károkat./mti/

bb. 53. barlangkutatók a havas bükkben

vid lk/szf/gy/cz

1965. november 20.

szombaton ismét turára indultak a havas bükkben a magyar hidrológiai társaság miskolci barlangkutatói. a tíz főnyi csoport vasárnap a bükkfennsíkron levő ugynevezett létrási vizesbarlang kutatását folytatja.

a két esztendeje megismert földalatti sziklafolyosók tavasztól őszig a benne levő nagymennyiségű víz miatt járhatatlanok, így a téli hónapokban kutatnak a barlangosok. az eddigi leszállások során megállapították, hogy ez a földalatti rendszer a három éve feltárt csodálatosan szép cseppkőképződményekkel díszített szepesi zombollyal áll összefüggésben, amelynek mintegy másfél kilométeres szakaszát járták be. megközelítése a külszínről azonban igen körülményes. most vizesbarlangon át keresik az összeköttetést, hogy a turisták számára is hozzáférhetővé tegyék az egyik legnagyobb és legszebb bükki cseppkőbarlangot.

a már feltárt szakaszban a továbbjutást vízzel telt elszűkülések, ugynevezett szifonok akadályozták. a korábbi turákon egy mellékágat fedeztek fel, s már 150 métert haladtak rajta előre. a hétvégi feltárást arra fordítják, hogy oldalágait megismerjék, valamint a továbbjutást akadályozó törmelékkeletet elhordják, s így keressenek továbbjutási lehetőséget a szepesi zomboly cseppkőes barlangjaihoz./mti/

15.15/a 1535Puc

- 37 -

bb. 57. finn iparművészeti kiállítás nyílt budapesten

t tf/tr/sr/gy/cz

1965. november 20.

az északi népek mindig sok meglepetéssel szolgáló művészeti bemutatóinak sorában szombaton finn iparművészeti kiállítás nyílt budapesten, az ernst muzeum termeiben. a számszerűségében bőséges anyag gazdag, színes a műfajok szempontjából is: modern világitótetek, a szivárvány ezernyi színében pompázó üvegtárgyak, fémből készült használati eszközök, divatékszerek, kerámiamunkák, variálható kis butorok, terítők s különféle textiliák szerepelnek az ötletes rendezésű tárlaton. az ünnepélyes megnyitón, amelyen a sok érdeklődő között ott volt szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, lugossy jenő művelődésügyi miniszterhelyettes, dr. ortutay gyula, a magyar- finn kulturális vegyesbizottság magyar albizottságának elnöke, demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke, politikai és kulturális életünk sok más vezető személyisége, a magyar művésztszadalom neves képviselői. megjelent e.o. raustila, a finn köztársaság magyarországi nagykövete, továbbá a budapesti diplomáciai testület számos vezetője és tagja.

dr. bogrnár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke bevezetőben méltatta a nagymúltu hagyományokra visszatekintő magyar- finn kapcsolatokat, majd adatok tükrében fejtette ki, hogyan fejlődött a két nép kulturális együttműködése már sok évtizede, de különösen 1959 után, amikor megkötötték - s azóta évenkénti munkatervvel megújítják - a magyar- finn kulturális egyezményt.

ezután jussi saukkonen finn közoktatásügyi miniszter mondott köszönetet a magyar kulturális szerveknek a kiállítás bemutatásáért. h.o. gummerus, a finn iparművészeti szövetség igazgatója, a kiállítás főrendezője az mti tudósítójának adott nyilatkozatában elmondotta, hogy az elmúlt tíz esztendőben a világ valamennyi táján összesen mintegy 150 alkalommal rendeztek finn iparművészeti kiállítást. a most útjára indított kollekció a magyar fővárosban elsőként kerül a közönség elé, a kiállítás tervezett következő állomásai: prága, bukarest, szófia, belgrád, ljubljana.

az ernst muzeum új kiállítása december 12-ig lesz nyitva, naponta 11-től 19 óráig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

15.25

- 38 -

*me*

bb 54. a behavazott határban még dolgoznak a lánctalpasok - gyors ütemben török a kukoricát

vid ö kz szb ká

1965. november 20.

a tél váratlan beköszöntése, a korai havazás, az állami és a szövetkezeti gazdaságok határában még viszonylag nagy területen találta kint a földeken a kedvezőtlen időjárás miatt késve érett kukoricákat. a hétfévi vidéki jelentések ezzel kapcsolatban rámutatnak, hogy a szövetkezeti gazdák hóban, fagyban is folytatták a kukoricatörést. somogyban az elmúlt héten 7 000 holdról törték le, s juttatták biztos fedél alá a csöveket. csongrádban, ahol szombaton már csak a termőterület mintegy 4 százalékán volt szedetlen a kukorica, műanyag fóliával védik a már letört, de még el nem szállított kukoricát az eső ellen. tolnában 82 000 hold kukorica termése került a hét végéig góréba, s még körülbelül 10 000 hold vár betakarításra. az ország legészakibb vidékén - a borsodi szántóföldeken - is gyorsított ütemben dolgoznak a kukoricaszedő brigádok. a megye déli, alföldi jellegű járásaiban szombaton már nem volt töretlen kukorica. a hegyesdombos edelényi és encsi járásban is mindössze 3 000 hold volt szedetlen. országsszerte folytatódott az időszak egy másik, ugyancsak megkésített munkája, az őszi mélyszántás. a hó, s azt követően hullott ónos esők a szántótraktorok számottevő részét „kiszorították”, a földekről. a legtöbb helyen már a csak a nehéz lánctalpas traktorokkal boldogulnak. csongrádban még az elmúlt héten is 12 000 holdat készítettek elő a tavasziak alá, somogyban viszont már csak 6 000 holddal sikerült megbirkózniuk a traktorosoknak. /mti/

bb 60. a 47. heti lottó nyereményjegyzék

j szb -cz

1965. november 20.

a 47. játékhetre beérkezett 5 790 477 darab lottószelvény. öt találatot egy fogadó ért el, arra a nyereményilleték levonása után 1 737 143 forintot fizetnek. négy találatot 44 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 49 351 forint 25 fillér. három találatot 6 538 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 332 forint 50 fillér. a kéttalálatos szelvények száma 171 314 darab. ezekre a nyereményösszeg egyenként 12 forint 70 fillér. a 20 százalék nyereményilleték a három- és a négytalálatos nyereményekből is levonásra kerül. /mri/

m  
13.40/- szb

-39-

*me*

bb. 57. finn iparművészeti kiállítás nyílt budapesten

t tf/tr/sr/gy/cz

1965. november 20.

az északi népek mindig sok meglepetéssel szolgáló művészeti bemutatóinak sorában szombaton finn iparművészeti kiállítás nyílt budapesten, az ernst muzeum termeiben. a számszerűségében bőséges anyag gazdag, színes a műfajok szempontjából is: modern világítótestek, a szivárvány ezernyi színében pompázó üvegtárgyak, fémből készült használati eszközök, divatékszerek, kerámiamunkák, variálható kis butorok, terítők s különféle textiliák szerepelnek az ötletes rendezésű tárlaton, az ünnepélyes megnyitón, amelyen a sok érdeklődő között ott volt szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, lugossy jános művelődésügyi miniszterhelyettes, dr. ortutay gyula, a magyar- finn kulturális vegyesbizottság magyar albizottságának elnöke, demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke, politikai és kulturális életünk sok más vezető személyisége, a magyar művésztszadalom neves képviselői. megjelent e. o. raustila, a finn köztársaság magyarországi nagykövete, továbbá a budapesti diplomáciai testület számos vezetője és tagja.

dr. bogrnár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke bevezetőben méltatta a nagymultu hagyományokra visszatekintő magyar- finn kapcsolatokat, majd adatok tükrében fejtette ki, hogyan fejlődött a két nép kulturális együttműködése már sok évtizede, de különösen 1959 után, amikor megkötötték - s azóta évenkénti munkatervvel megújítják - a magyar- finn kulturális egyezményt.

ezután jussi saukkonen finn közoktatásügyi miniszter mondott köszönetet a magyar kulturális szerveknek a kiállítás bemutatásáért. h. o. gummerus, a finn iparművészeti szövetség igazgatója, a kiállítás főrendezője az mti tudósítójának adott nyilatkozatában elmondotta, hogy az elmúlt tíz esztendőben a világ valamennyi táján összesen mintegy 150 alkalommal rendeztek finn iparművészeti kiállítást. a most utjára indított kollekció a magyar fővárosban elsőként kerül a közönség elé, a kiállítás tervezett következő állomásai: prága, bukarest, szófia, belgrád, ljubljana.

az ernst muzeum új kiállítása december 12-ig lesz nyitva, naponta 11-től 19 óráig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

15.25

- 38 -

*me*

bb 54. a behavazott határban még dolgoznak a lánctalpasok - gyors ütemben törnek a kukoricát

vid ö kz szb ká

1965. november 20.

a tél váratlan beköszöntése, a korai havazás, az állami és a szövetkezeti gazdaságok határában még viszonylag nagy területen találta kint a földeken a kedvezőtlen időjárás miatt késve érett kukoricákat. a hétvégi vidéki jelentések ezzel kapcsolatban rámutatnak, hogy a szövetkezeti gazdák hóban, fagyban is folytatták a kukoricatörést. somogyban az elmúlt héten 7 000 holdról törték le, s juttatták biztos fedél alá a csöveket. csongrádban, ahol szombaton már csak a termőterület mintegy 4 százalékán volt szedetlen a kukorica, miánanyag fóliával védik a már letört, de még el nem szállított kukoricát az eső ellen. tolnában 82 000 hold kukorica termése került a hét végéig góréba, s még körülbelül 10 000 hold vár betakarításra. az ország legészakibb vidékén - a borsodi szántóföldeken - is gyorsított ütemben dolgoznak a kukoricaszedő brigádok. a megye déli, alföldi jellegű járásaiban szombaton már nem volt töretlen kukorica. a hegyesdombos edelényi és encsi járásban is mindössze 3 000 hold volt szedetlen. országszerte folytatódott az időszak egy másik, ugyancsak megkésett munkája, az őszi mélyszántás. a hó, s azt követően hullott ónos esők a szántótraktorok számottevő részét „kiszorították”, a földekről. a legtöbb helyen már a csak a nehéz lánctalpas traktorokkal boldogulnak. csongrádban még az elmúlt héten is 12 000 holdat készítettek elő a tavasziak alá, somogyban viszont már csak 6 000 holddal sikerült megbirkóznuk a traktorosoknak. /mti/

bb 60. a 47. heti Lottó nyereményjegyzék

j szb -cz

1965. november 20.

a 47. játékhétre beérkezett 5 790 477 darab Lottószelvény. öt találatot egy fogadó ért el, arra a nyereményilleték levonása után 1 737 143 forintot fizetnek. négy találatot 44 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 49 351 forint 25 fillér. három találatot 6 538 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 332 forint 50 fillér. a kéttalálatos szelvények száma 171 314 darab. ezekre a nyereményösszeg egyenként 12 forint 70 fillér. a 20 százalék nyereményilleték a három- és a négytalálatos nyereményekből is levonásra kerül. /mri/

m  
13.40/- szb

-39-

*me*

bb 61. Ünnepi tanácsülés a budapesti gyógyszerészkaron  
- halála után schulek elemér akademikust tüntették ki az  
első winkler lajos emlékérmével

t ms/hné szb zs

1965. november 20.

a budapesti orvostudományi egyetem gyógyszerész-kara szombaton a bőrgyógyászati klinika tantermében ünnepélyesen emlékezett meg fennállásának tizedik évfordulójáról. dr. végh Antal dékán ünnepi beszédében hangsúlyozta, hogy a gyógyszerészképzésnek önálló egyetemi kar rangjára történt emelése óta jelentős eredmények születtek, a kar tíz év alatt 1298 okleveles gyógyszerészt állított a magyar egészségügy szolgálatába. a gyógyszerész doktori címet 41-en szerezték meg, a kar 53 oktatója közül kettő a tudományok doktora, a kandidátusi fokozatot 16-an szerezték meg. az oktató munkán kívül széleskörű tudományos munkásságot fejtenek ki az egyetemi intézetek munkatársai. az elmúlt tíz évben 113 témában folytattak kutatásokat az egészségügyi tudományos tanács támogatásával. a gyógyszerész-képzésben résztvevő általános orvoskari intézetekben, illetőleg az eötvös Loránd tudományegyetem természettudományi karának egyes intézeteiben további 34 témában folytak a gyógyszerészeti kutatások.

beszéde végén bejelentette, hogy az 1964-ben a gyógyszerészeti tudományok művelésében elért kimagasló eredmények jutalmazására alapított winkler lajos emlékérmét a kar javaslatára az egyetem tanácsa az időközben elhunyt schulek elemér akadémikusnak ítélte oda.

ezután dr. sós józsef, az egyetem rektora a névadó özvegyének jelenlétében átnyújtotta a winkler lajos emlékérmét schulek elemérnek. hangoztatta, hogy az egyetem tanácsa a díj odaitélésével azokat az érdemeket kívánta méltatni, amelyeket schulek elemér, mint winkler lajos munkatársa és művének továbbfolytatója, a kémiai analízis és a gyógyszerészeti tudományok világszeret megbecsült mestere szerzett.

a tanácsülés második részében a gyógyszerészeti kar profeszszorai számoltak be az egyes tanszékek, intézetek tízéves munkásságáról. /mti/

16.--/- szb

-40-

KZ

bb 62. gépkocsiüzérekét leplezett le a rendőrség

i vt/j szb zs

1965. november 20.

barna péter, - egy volt budapesti divatáru nagykereskedő fia, - 1949-ben disszidált, majd ez év áprilisában hazalátogatott. korábban nyugat- és közép-európai országokban, - legutóbb ausztriában - élt. visszautazása előtti napon megismerkedett puhony nándor büntetett előéletű budapesti autójavító kisiparossal, aki felajánlotta, hogy hajlandó nyugatról becsempészett opel-gyártmányu gépkocsikat korlátlan mennyiségben értékesítésre átvenni. egyidejűleg azonban kikötötte, hogy az eladásokat csak rajt keresztül bonyolítják le. ebben meg is állapodott barnával, aki visszautazott ausztriába, és ott társaival megbeszélte, hogy főleg svájci rendszámú kocsikat „küldenek”, magyarországra. tervüket valóra is váltották: összesen 13 opel, 11 rekord, egy kapitán és egy kadett „szerencsésen”, át is jutott a határon. az értékesítésnél fiktív ajándékozó leveleket használtak fel az eladók.

három kocsi közvetítésénél puhony, másik hároménál pankucsi ernő miskolci anyagbeszerző, kettőénél bundev todorov halászteleki kertész működött közre. puhony egyébként a már meglévő mercedese mellé 70 000 forintért vásárolt egy opel-kapitánt is, pankucsi pedig egy opel-rekordot vett 80 000-ért. gazdára talált hamarosan a többi autó is, 67 000-tól 100 000 forintig terjedő különböző vételárakon: letanovszky lajos alsózsolcai, kovács györgy kazincbarcikai, gombás márton budapest 20. kerületi italboltvezetőknél, messzinger gábor, paculák istván és pulai istván budapesti kisiparosoknál, továbbá dr. várnai zoltán budapesti sztk-orvosnál, lakatos vince író-filmrendezőnél és bundev petkov szigetszentmiklósi kertésznél. utóbbi szintén már a második gépkocsit vásárolta. két autót nem tudtak értékesíteni; ezeket a rendőrség puhony nándor garázsában megtalálta.

barna péter mintegy 770 000 forintot vett fel a gépkocsiért, s ebből csaknem 100 000 forint haszna származott.

a nagyszabásu üzérkedés leleplezése kapcsán előzetes letartóztatásba helyezték barna pétert, puhony nándort, pankucsi ernőt, messzinger gábort, gombás mártont és pulai istván.

/folyt.köv./

15.50/Lm

- 41 -

KZ

bb 62. /gépkocsiüzéreket... 1. folyt./- szb

az ügyet a rendőrség vádemelési javaslattal áttette a fővárosi főügyészséghez. barna ellen üzérkedés és a devizagazdálkodás érdekeit súlyosan sértő büntett, puhony és pankucsi ellen üzérkedés, valamint a devizagazdálkodást jelentős érték tekintetében sértő büntett, a többiekkel szemben a devizagazdálkodást jelentős érték tekintetében sértő büntéit miatt élt a rendőrség vádemelési javaslattal. hat gépkocsit lefoglaltak, hetet zár alá vettek, s egyidejűleg javasolták mind a tizenhárom gépkocsi elkobzását. /mti/

bb 63. reismann jános fotókiállítása a nemzeti galériában

t tf/tr szb sr

1965. november 20.

a magyar nemzeti galéria reismann jános fotóművész felvételeiből rendezett kiállítást. az első emeleti díszteremben bemutatott anyag körülbelül száz fotót ölel fel: magyar tájakon, a szovjetunióban, olaszországban, franciaországban készített fekete-fehér felvételeket. a kiállítást szombaton lengyel józsef kossuth-díjas író nyitotta meg, s a szombathelyi savaria muzeum közreműködésével összeválogatott anyagot december 12-ig láthatják az érdeklődők. /mti/

bb 66. a kiadói nívódíjjal elsőként

i tf/tr szb sr

1965. november 20.

- az mta elnökségének hozzájárulásával - az akadémiai kiadó tüntetett ki két tudományos kötetet: dr. vadász elemér akadémikus „magyarország földtana”, és dr. simonyi károly „vilámlamosságtan”, című munkáját. /mti/

16.25/a

Me

bb 64. európaszerte visszavonulóban a hideg - a dunántúlon már csak foltokban található, az alföldön a felére olvadt a hóréteg - viszonylag enyhe vasárnapra, újabb esőkre számítatunk

i cs/tné-lm ká

1965. november 20.

a délről észak felé áramló viszonylag enyhe légtömegek hatására a száva és alduna vonalától délre eső területeken mindenütt normálszintre emelkedett a hőmérséklet, az ettől északra fekvő vidékeken a néhány nappal korábbi 12-14 fokos meleghiányt pedig 10 fok alá szorították. szombatra virradóra a keleti-tenger partvidékén és a szovjetunió középső vidékein ugyancsak megkezdődött az enyhülés: a berlinben mért minimumszint egy nap alatt mínusz 10 fokról mínusz 7-re, a varsói mínusz 12-ről mínusz 4-re, a kijevei mínusz 20 fokról 8 fokra mérséklődött.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán adott tájékoztatás szerint a kárpát-medence déli vidékei felett nemrég kialakult peremciklon előoldalán, továbbra is enyhe földközi-tengeri levegő áramlik hazánk keleti tájai fölé, s a napi maximumok az alföldön már plusz 8 fokig emelkedtek, ugyanakkor a kis ciklon hátoldalán élénk széllel kissé hűvösebb levegő áramlik északról, így a dunántúlon csak 1-2 fokkal emelkedett a talajközeli levegő hőmérséklete fagypont fölé. az enyhe levegő és az esők rohamát megsínylette a hótakaró: a nyugati országrészekén már csak 3-4 centiméter vastagságú hófoltok találhatók, a budapesttől debrecen és nyíregyháza irányában húzódó többszáz kilométer széles sávon pedig, ahol pénteken még 20-21 centiméteres volt a rétegvastagság, már csak 6-11 centimétert mértek. a szombat reggeli nótérképek szerint a szabadsághegyen 15, a galyatetőn 20, kékestetőn 17 centiméteres a hóréteg, a hó minősége azonban már a legmagasabb hegyek lejtőin is sokat romlott.

az előrejelzés szerint vasárnap jobbára borult, párás marad az idő. a jelenlegi peremciklon valószínűleg tovább vonul, s éjszaka felszakadozik a felhőzet, de vasárnapra újabb kis ciklonok képződnek, amelyek ismét borulást és esőket okoznak. időnkint megélnékül a szél, a hó olvadása tovább tart, sőt előreláthatólag meggyorsul. a vasárnap hajnalban várható minimumok mínusz 1, plusz 4, a vasárnapi maximumok általában plusz 4, plusz 8 fok között alakulnak ki. /mti/

16.30-/a

- 43 -

Me

bb 65. németh kálmán szobrászművész gyűjteményes kiállítása

t tf/tr szb sr

szombaton nyílt meg az iparművészeti múzeumban. dr. weiner mihályné főigazgató mutatta be a közönségnek a tárlatot, amelyen a javakorabeli mester több mint három évtizedes munkásságát tárja a közönség elé: fából készített szobrok, domborművek, vázlatrajzok gazdag sorával. az anyagot - amit a rendezők elmondották - két forrásból táplálkozó élmények teszik egyénivé: a művész hegyvidéki származásu ember, a megmunkálás számtalan lehetőségét rejtő fának a szeretetét hozta onnan magával - egyébként pedig hosszú esztendő óta a szépművészeti múzeum főrestaurátora, s ilyen formán sokat foglalkozik régi, többszáz éves faszobrok, egyházi relikviák felújításával, konzerválásával.

németh kálmán önálló tárlatával az iparművészeti múzeum újból megnyitja termeiben képzőművészeink egyéni kiállításainak sorát, amely évtizedekkel ezelőtt „divatos”, volt ebben az intézményben. /mti/

bb 67. csiszár elek festőművész kiállítása

t tf/tr szb sr

1965. november 20.

várja a tanács körüti mednyánszky teremben a képzőművészet barátait. a bemutatót szombaton nyitotta meg láncz sándor művészettörténész. több tucat festményét és grafikáját mutatja be a 33 esztendőös csiszár elek, aki 1958 óta síófokon él és dolgozik. mostani tárlata december 4-ig lesz nyitva. /mti/

bb 68. andrés salgó magyar származásu mexikói festőművész

i tf/tr szb sr

1965. november 20.

- aki a kki-szalomban rendezett kiállításával mutatkozott be budapesten - most előadást tartott a nemzeti galériában a mexikói képzőművészetről, az ottani piktúra új törekvéseiről, a falkép- és a freskófestészetről. a 38 esztendői távollét után ezúttal első ízben hazalátogató művész előadását a megjelent nagy számú közönség - soraiban több kossuth-díjas és kiváló képzőművésziink - érdeklődéssel, tetszéssel fogadta. /mti/

16.35/a

- 44 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

-cz/gg szb -cz

1965. november 20.

javitások a mai bb 43-as számú /ülést tartott.../ hírünkre:

az első bekezdés második sorában a dátum helyesen: „...november 18.-19.-20-án kibővített ülést...”,

a napirend 3. pontja helyesen:

„jelentés gazdaságirányítási rendszerünk...”,

a következő bekezdés harmadik sorában:

„a gazdaságirányítási rendszerünk átfogó...”,

a bekezdés utolsó sora helyesen:

„...alapján folytatódik...”,

kérjük a szerkesztőségeket, hogy a napirendet feltüntető alcimeknél, nemzetközi kérdések, belpolitikai kérdések, stb. római számokat használjanak.

az 1. nemzetközi kérdések - fejezet 4. pontjának első két sora helyesen:

„4. a világ haladó erői, köztük a magyar nép, mélységes aggodalommal látják, hogy indonéziában...”,

ugyanezen pont második bekezdésének első sora helyesen:

„... a haladó emberek ellen pogromra uszító erőket...”,

a 2. belpolitikai kérdések - fejezet negyedik-ötödik sora helyesen:

„... célokat s a munkafegyelmet, a munkaintenzitás növelésében, a létszám- és bérgazdálkodásban eredményeket értek el...”,

a bekezdés következő mondata helyesen:

„a munka termelékenységére a múlt évihez viszonyítva jelentékenyen...”,

a következő bekezdés atulról számított negyedik sorában a szöveg helyesen:

„... az egy főre jutó reálbérek...”,

a fejezet negyedik bekezdése negyedik sorában a mondat állítmánya helyesen:

„... politikai kérdést tisztáztak...”,

a bekezdés utolsó mondatában a szórend helyesen:

„... ezekre is mindig jusson időnk...”,

a harmadik fejezet címe helyesen:

„3. gazdaságirányítási rendszerünk kérdései...”,

az első bekezdés második mondatában, valamint az utolsó bekezdés megfelelő helyén szintén:

„... gazdaságirányítás, illetve gazdaságirányítási... - irandó.

az utolsó bekezdés első mondata:

„a központi bizottság elhatározta... hasznosítani kell... - teljes egészében törölendő. /mti/

16.05/Lm

-45-

bb 69. sziklatömb zuhant az eger-putnok közötti vasutvonalra

i hbj/lk-lm ki

1965. november 20.

szokatlan akadály bénította meg a forgalmat az eger-putnoki vasutvonalon nagyvisnyó-dédes és csokvaomány állomások között. a csapadékos időjárás következtében a hegyről 120 méter hosszban leszakadt sziklatömb a pályára zuhant, s azt valósággal betemette. további sziklaomlásokkal kell számolni, ezért a veszélyeztetett vonalon egyelőre nem közlekednek a vonatok. a személyforgalmat vonatpótló autóbuszokkal tartják fenn./mti/

..-

bb 70. a chilei parlamenti küldöttség látogatásai

t bc/j-lm zs

1965. november 20.

a chilei parlamenti küldöttséget, amely don eugenio ballesteros reyes, a képviselőház elnöke vezetésével tartózkodik hazánkban, szombaton fogadta kállai gyula, a minisztertanács elnöke. a fogadáson jelen volt vass istvánné, az országgyűlés elnöke.

szirmai istván, az országgyűlés külügyi bizottságának elnöke szintén fogadta a chilei parlamenti küldöttséget. a látogatásnál ott volt polyák jános, az országgyűlés alelnöke s a külügyi bizottság több tagja.

kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke ugyancsak fogadta a delegációt. a fogadáson jelen volt polyák jános és az országgyűlés tisztikarának több tagja.

vass istvánné ebédet adott a küldöttség tiszteletére az országház goblelintermében. az ebéden részt vett az országgyűlés tisztikarának több tagja, több országgyűlési képviselő és szarka károly külügyminiszter-helyettes.

a látogatásokon és az ebéden részt vett hugo leaplaza, a chilei köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is.

a chilei parlamenti küldöttség a megelőző napon ellátogatott a beloiannisz híradástechnikai gyárba.

x xx

/folyt.köv./

16.4o/lm

-46-

bb 71. az első magyar uttörőcsapat tagjainak találkozója

t dl/hné-lm zs

1965. november 20.

a 9. kerületi uttörő házban szombaton baráti összejövetelen találkoztak az 1946-ban hazánkban elsőként megalakult 7. kerületi józsef attila uttörőcsapat volt tagjai. az eseményre abból az alkalomból került sor, hogy i.t. zamercev tábornok, budapest egykori városparancsnoka, magyarországi élményeinek nemrég megjelent kötetében megemlékezett a magyar uttörő mozgalom alapítójáról. könyvét elküldte a magyar uttörők országos szövetsége vezetőinek és kérte: keressék meg a történetben szereplő fiatalokat, s írják meg, hogyan alakult életük az elmúlt két évtizedben. az összejövetelen, - amelyen részt vett trencsényi-waldapfel imre, a magyar uttörő szervezet egyik első vezetője is, - a józsef attila uttörő csapat volt tagjai, köztük almár iván csillagász, székács jános hegedűművész, szőnyi péterné történész, nemes györgy technikus, magyar hédi agronomus, kőműves imre katonatiszt elbeszélgettek a találkozáson résztvevő mai uttörőkkel, majd levelet írtak i.t. zamercevnak. megköszönték a megemlékezést és kérésének megfelelően megírták: mire vitték találkozásuk óta./mti/

..-

5.12. kihirdették az eötvös fizikai verseny eredményét

t ms/gk szb zs

1965. november 20.

az eötvös loránd fizikai társulat idői, sorrendben immár negyvenkettedik fizikai versenyének eredményét szombaton az eötvös loránd tudományegyetem elméleti fizikai intézetében hirdették ki.

első díjat nyert gnädig péter, a budapesti táncsics mihály gimnázium volt növendéke, henter lászlóné tanítványa, aki jelenleg katonai szolgálatát tölti és juvancz gábor, a budapesti fazekas mihály gimnázium idén érettségizett növendéke, fábián zoltán és wiedemann lászló tanítványa, jelenleg az eötvös loránd tudományegyetem természettudományi karának fizikus hallgatója.

/folyt.köv./

18.25/- szb

-47-

10e

bo 72. /kihirdették.... 1. folyt./- szb

dicséretben és könyvjutalomban részesült szalay mihály, az eötvös loránd tudományegyetem természettudományi karának matematika-fizika szakos hallgatója, aki a budapesti vörösmarty gimnáziumban csekeő istván tanítványa volt és várhegyi gábor, a budapesti műszaki egyetem vegyészmérnök-hallgatója, aki a budapesti bolyai jános gimnáziumban münster tibornétól tanulta a fizikát.

a középiskolai tanulók közül a bíráló bizottság dicséretben és könyvjutalomban részesítette herényi istvánt /budapesti 1. istván gimnázium, tanára: cserép lajos/, lovász lászlót /budapesti fazekas mihály gimnázium, tanára szalay béla és wiedemann lászló/ és tüdő pétert /budapesti eötvös józsef gimnázium, tanára veres mihályné/.

kiosztották a középiskolai matematikai lapok fizikai pontversenyének díjait is. az 1964-65. tanévi pontversenyben 389 tanuló vett részt 102 iskolából. a korosztályoknak megfelelően különféle kategóriákban folyt a verseny. az egyes kategóriák győztesei: herendi ágnes /bp, 5., nádor utcai általános iskola/, babai lászló és marossy ferenc /budapesti fazekas mihály gimn./, szalay sándor /debrecen, gyakorló gimn./, herényi istván /budapesti 1. istván gimn./, pátkai péter /budapesti kandó kálmán technikum/, vicsek tamás és szász andrás /budapesti radnóti miklós gimn./, gnádig péter /budapesti táncsics mihály gimn./ és szörényi miklós /pécsi széchenyi istván gimn./ /mti/

--

bb 73. iskolaavatás vácrott

gk-lm la

1965. november 20.

szombat délután vác - pest megye iskolavárosa - új tanintézettel gazdagodott. a város szívében ünnepélyesen felavatták az előkészítő és nyolc általános osztállyal rendelkező kisegítő iskolát, amelyben a szellemileg fogyatékos, de nevelhető tanulókat oktatják.

lukács ferenc, a váci városi tanács vb-elnöke megnyitó beszédében elmondta, hogy a másfél millió forint költséggel épített és felszerelt kétemeletes iskolában tizenegy pedagógus 130 gyermeket oktat. köszönetet mondott a pest megyei tanácsi építőipari vállalatnak, amely 18 hónap alatt elvégezte a külső és belső építés munkáját. /mti/

--

18.55/- szb

-48-

bb 74. diszhangverseny az újpesti munkásotthon énekkara fennállásának évfordulóján

t áe/tné szb sr

1965. november 20.

budapest egyik legrégebb munkás-énekkara, az újpesti munkásotthon kórusa szombaton diszhangversennyel ünnepelte fennállásának 75. évfordulóját. a „szocialista kultúráért”, érdeméremmel kitüntetett kórust, - amely régi munkásmozgalmi tevékenységével is jelentős érdemeket szerzett, - vas-witteg miklós, a szot alelnöke köszöntötte a kerület társadalmi szervezeteinek vezetői és nagyszámu érdeklődő közönség jelenlétében. a jubileum alkalmából kitüntették az énekkar legrégebb, érdemes tagjait. /mti/

--

bb 75. új irodalmi sorozat az egyetemi színpadon

t áe/tné szb sr

1965. november 20.

az egyetemi színpad új irodalmi sorozatot indított, amelyben a világirodalom és a magyar irodalom legjelentősebb 20. századi alkotásait ismerheti meg a közönség. a sorozatot szombaton mensáros lászló előadójával kezdték meg. a művész többieket között gorkij, thomas mann, apollinaire, majakovszkij, eliot és magyar költők műveit adta elő nagy sikerrel. /mti/

--

bb 76. ezer dalos a vasas-kórusok diszhangversenyén

t áe/tné szb sr

1965. november 20.

szombaton a vasas szakszervezet székházában diszhangversenyt tartottak a vasipari üzemek legjelentősebb munkás-kórusai. a nagyszabású dalostalálkozó része volt annak a demonstrációnak, amellyel a felszabadulás jubileumi éve alkalmából a vasas szakszervezet az üzemi munkások között végzett sokoldalú kulturális nevelőmunkájának eredményeit mutatta be a nyilvánosságnak 23 budapesti és vidéki vasas üzem énekkarainak mintegy ezer dalosa szerepelt a műsorban, köztük olyan országoshírű együttesek, mint a 92 éves „acélhang”, a szakszervezet 62 éves központi kórusa, a 60 éves csepeli, illetve diósgyőri munkásdalárda. több számot egyesített kórus adott elő neves karmesterek: többek között csenky imre, kenessey jeno, fasang árpád, vass lajos és mások vezényletével. a nagyszámu érdeklődő közönség melegen ünnepelte a munkásdalosokat. /mti/

--

m  
19.05/a

- 49 -

bb 77. fogadás a finn művelődésügyi miniszter tiszteletére  
t tf/gk-lm la 1965. november 20.

e.o. raustila, a finn köztársaság budapesti nagykövete szombaton este fogadást adott az ernst muzeumban megnyílt finn iparművészeti kiállítás alkalmából hazánkban tartózkodó jussi saukkonen finn közoktatásügyi miniszter tiszteletére. megjelent kulturális életünk számos vezető személyisége és a magyar művésztszadalom sok neves képviselője.

a fogadást vacsora követte, amelyen részt vett ilku päl-művelődésügyi miniszter, szilágyi béla külügyminiszter-helyettes, bognár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, ortutay gyula a magyar- finn kulturális vegyesbizottság magyar albizottságának elnöke, barcs sándor, az elnöki tanács tagja, rosta endre, a kki ügyvezető elnöke, valamint a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető munkatársa./mti/

bb 78. időjárásjelentés

gk-lm la 1965. november 20.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. november 20-án, szombaton 19 órakor:

párás, ködös idő

várható időjárás vasárnap estig:

jobbára borult, párás, ködös idő. többfelé ujjabb eső. mérsékelt, időnkint megélénkülő szél. az olvadás tovább tart. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában plusz 4- plusz 8, az erősen ködös helyeken plusz 1 - plusz 4 fok között./mti/

19.40/Lm

-50-

a szerkesztőségek figyelmébe!

szb la

1965. november 20.

a bb 43. számú hír: ülést tartott a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága/ 3. folyt. harmadik bekezdésének ötödik sorától a helyes szöveg:

... minél jobb teljesítéssel zárjuk és megfelelően készüljünk fel jövő évi tervünk megvalósítására.

x x x

a 4. folyt. első bekezdésének harmadik sorától a szöveg:

... ennek célja, hogy a szocialista gazdálkodás... /a „terv,, szó törlendő!/  
x x x

ugyancsak a 4. folyt. harmadik bekezdése teljes egészében t ö r l e n d ő, helyette a következő szöveget adjuk:

a központi bizottság a gazdaságirányítási rendszer reformjának kiinduló irányelveit a párt-, társadalmi és tudományos szervek meghatározott körében vitára bocsátja, majd 1966 első negyedében újra napirendre tűzi a gazdaságirányítási rendszer átfogó reformjavaslatát végleges határozatnózzal céljából. /mti/

.-

m

bb 79. aláírták az intermetall tanácsülésének jegyzőkönyvét

t sl/gk szb la

1965. november 20.

november 16 és 20 között budapesten tartotta negyedik ülését az intermetall vaskohászati együttműködési szervezet tanácsa. a tárgyalásokon részt vettek a tagállamok - bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország, az ndk és a szovjetunió - képviselői. kocsis józsef kohó- és gépipari miniszterhelyettes elnökletével megvitatták a végzett munkát és határoztak a jövő évi feladatokról.

/folyt.köv./

20.15/Lm

- 51 -

bb 79. /aláírták az... 1. folyt./- szb

tovább a is szükségesnek tartják a kölcsönös áruszállítások növelését, a legközelebbi termékcsere-értekezlet november 23-án kezdődik. döntöttek arról is, hogy az intermetall-iroda javaslatokat dolgoz ki közös beruházásokra, nevezetesen ónozott lemezeket és transzformátorlemezeket gyártó nagytejesítményű közös üzemek létesítésére. bizonyos vaskohászati termékek méretek szerinti szakosításáról is tárgyaltak, s úgy határoztak, hogy a gyártás-szakosítást a durva- és közép profilok gyártásában kell kezdeni.

az intermetall tanácsának soros elnökévé adolf buchholzot, az ndk népgazdasági tanácsa kohászati ágazatának vezetőjét választották.

a tanácsülés jegyzőkönyvét szombat este írták alá a tagállamok delegációinak vezetői. /mti/

m

a szerkesztőségek figyelmébe!

/lm la

1965. november 20.

a bb 43. sz. hír /ülést tartott a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága/ 4. folyt. harmadik bekezdésének második sorától a helyes szöveg:

...irányelveit a párt-, a társadalmi és tudományos szervek, a gazdasági vezető fórumok meghatározott körében...

/mti/

bb 70. a chilei parlamenti küldöttség látogatásai... folyt./-lm

hugo lea-plaza, a chilei köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője a chilei parlamenti küldöttség magyarországi látogatása alkalmából szombaton este fogadást adott a városligeti Gundel-étteremben.

a fogadáson megjelent vass istvánné, az országgyűlés elnöke, szirmai istván, az országgyűlés külügyi bizottságának elnöke, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, kiss károly, az elnöki tanács titkára, veres józsef munkaügyi miniszter, szarka károly külügyminiszter-helyettes, valamint az országgyűlés tisztikarának több tagja, több országgyűlési képviselő, s a politikai, a gazdasági és a kulturális élet számos más vezető személyisége. részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője. /mti/

20.45/lm

-52-  
- v é g e -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fem-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1965. november 21.

bb 1. mikor világít a sör?

vid lk-lm ki

1965. november 21.

sarudy imre vegyészmérnök, a fejér megyei minőségvizsgáló intézet munkatársa a sör savtartalmának vizsgálatára új, az eddigiektől eltérő módszert alkalmazott, a vegyészet más területén jól ismert világító indikátorral vizsgálta a sört. ha a savtartalom nagyobb a megengedettnél, az ital pillanatok alatt foszforeszkálni kezd. ezzel a módszerrel pontosan és gyorsan megállapítható nemcsak az, hogy túl savas a sör, hanem az is, hogy mennyivel „méretezték” a savtartalmat. /mti/

--

bb 2. új szikviz- és bambi-üzem vasváron

vid sze-lm ki

1965. november 21.

új szikviz- és bambi-üzem épül vasváron. az új üzem még ebben az évben megkezdte működését, s az egész vasvári járást ellátja bambival, szikvizzel. /mti/

--

bb 4. tóparti éttermet építenek a debreceni nagyerdőn

vid lk-lm szf

1965. november 21.

a debreceni nagyerdő nyári vendéglátóhelye, a század elején épült vigadó már nem képes lebonyolítani a nagy forgalmat. a városi tanács elkészítette egy korszerű nagyerdei vendéglátó-egység tervét. a vigadóhoz közel, a csónakázó tó partján építik fel a tóparti éttermet. a harmadik ötéves tervben megépülő létesítményben ezer adagos konyha lesz. az étteremben 1024-en foglalhatnak helyet, az eszpresszó pedig 124 személyt fogad be. /mti/

9.06/-n

--

13202

-1-

bb 79. /aláírták az... 1. folyt./- szb

tovább a is szükségesnek tartják a kölcsönös áruszállítások növelését. a legközelebbi termékcseré-értekezlet november 23-án kezdődik. döntöttek arról is, hogy az intermetall-iroda javaslatokat dolgoz ki közös beruházásokra, nevezetesen ónozott lemezeket és transzformátorlemezeket gyártó nagytejesítményű közös üzemek létesítésére. bizonyos vaskohászati termékek méretek szerinti szakosításáról is tárgyaltak, s úgy határoztak, hogy a gyártás-szakosítást a durva- és középprofilok gyártásában kell kezdeni.

az intermetall tanácsának soros elnökévé adolf buchholzot, az ndk népgazdasági tanácsa kohászati ágazatának vezetőjét választották.

a tanácsülés jegyzőkönyvét szombat este írták alá a tagállamok delegációinak vezetői. /mti/

m

a szerkesztőségek figyelmébe!

/lm la

1965. november 20.

a bb 43. sz. hír /ülést tartott a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága/ 4. folyt. harmadik bekezdésének második sorától a helyes szöveg:

...irányelveit a párt-, a társadalmi és tudományos szervek, a gazdasági vezető fórumok meghatározott körében...

/mti/

--

bb 70. a chilei parlamenti küldöttség látogatásai... folyt./-lm

hugo lea-plaza, a chilei köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője a chilei parlamenti küldöttség magyarországi látogatása alkalmából szombaton este fogadást adott a városligeti Gundel-étteremben.

a fogadáson megjelent vass istvánné, az országgyűlés elnöke, szirmai istván, az országgyűlés külügyi bizottságának elnöke, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, kiss károly, az elnöki tanács titkára, veres józsef munkügyi miniszter, szarka károly külügyminiszter-helyettes, valamint az országgyűlés tisztikarának több tagja, több országgyűlési képviselő, s a politikai, a gazdasági és a kulturális élet számos más vezető személyisége. részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője. /mti/

--

20.45/lm

-52-  
- v é g e -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. november 21.

bb 1. mikor világít a sör?

vid lk-lm ki

1965. november 21.

sarudy imre vegyész-mérnök, a fejér megyei minőségvizsgáló intézet munkatársa a sör savtartalmának vizsgálata-  
tára új, az eddigiektől eltérő módszert alkalmazott, a vegyész-  
területén jól ismert világító indikátorral vizsgálta a sört. ha a savtartalom nagyobb a megengedettnél, az ital pillanatok alatt foszforeszkálni kezd. ezzel a módszerrel pontosan és gyorsan megállapítható nemcsak az, hogy túl savas a sör, hanem az is, hogy mennyivel „méretezték” a savtartalmat. /mti/

--

bb 2. új szikviz- és bambi-üzem vasváron

vid sze-lm ki

1965. november 21.

új szikviz- és bambi-üzem épül vasváron. az új üzem még ebben az évben megkezdheti működését, s az egész vasvári járást ellátja bambival, szikvizzel. /mti/

--

bb 4. tóparti éttermet építenek a debreceni nagyerdőn

vid lk-lm szf

1965. november 21.

a debreceni nagyerdő nyári vendéglátóhelye, a század elején épült vigadó már nem képes lebonyolítani a nagy forgalmat. a városi tanács elkészítette egy korszerű nagyerdői vendéglátó-egység tervét. a vigadóhoz közel, a csónakázó tó partján építik fel a tóparti éttermet. a harmadik ötéves tervben megépülő létesítményben ezer adagos konyha lesz. az étteremben 1024-en foglalhatnak helyet, az eszpresszó pedig 124 személyt fogad be. /mti/

--

9.06/-n

-1-

13202-02